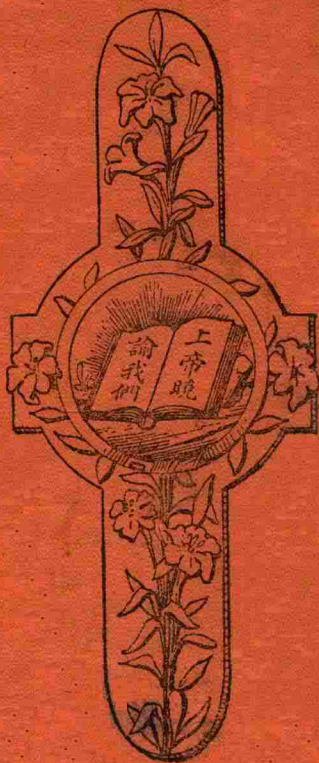


約翰福音

略解

官話

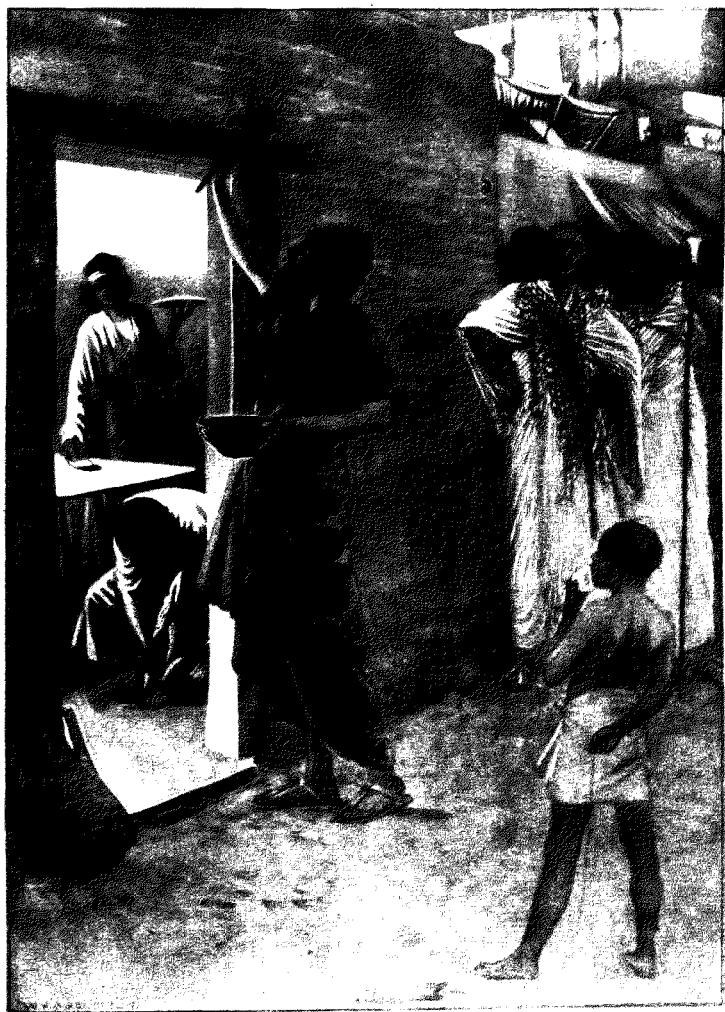


官話略解
上帝

約翰福音

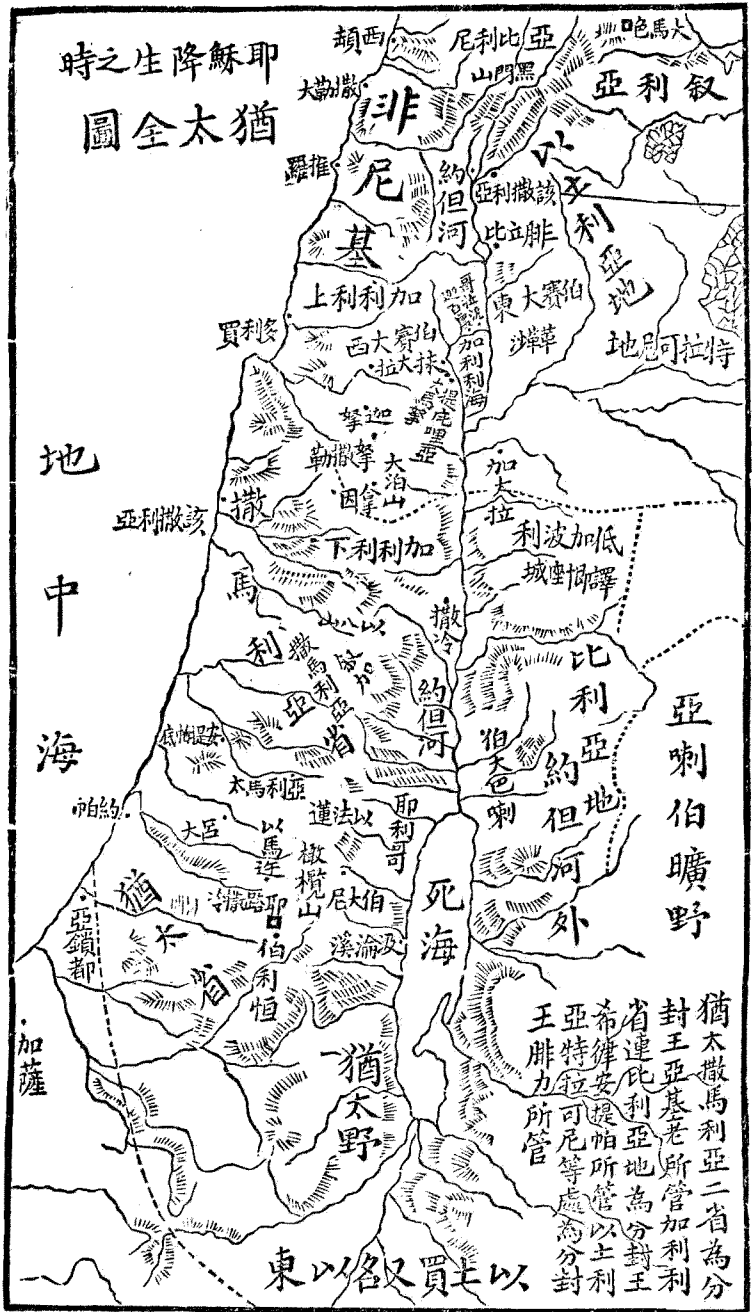
上海蘇格蘭聖經會印發

塗血除罪惡



見約翰第三十章

耶蘇降生之時
猶太全圖



亞喇伯曠野

猶太撒馬利亞二省為分
封王亞基老所管加利利
省連比利亞地為分封王
希律安提帕所管以士利
亞特拉可尼等處為分封
王腓力所管

以士利買及以東

地中海

加薩

序

耶穌教有一部書、稱爲聖經、這福音書、乃是聖經中的一卷、這部聖經明論上帝、使人知道上帝是獨一無二、創造天地人物的主、天下人所應當敬拜的、只有這一上帝、著這聖經的、乃是被上帝的靈所感動的人、不是一人著的、也不是一代成的、所以這聖經乃是出於上帝、實有上帝的權柄、所講論的、就是上帝的真理、上帝愛人的大道、與人事奉上帝的本分、人人都當用信心、感謝的心、順服的心、將聖經的言語承受、○聖經分爲二冊、一舊約、一新約、上帝在古時候、託許多聖賢、又稱爲先知預先說將來必有大師表、大救主降世、這些預言、都記在舊約上、按這預言、上帝之子耶穌基督、從天降下、將上帝的仁愛、顯明與世人、又使人知道永生永福、如何可得、這都記在新約上、新約前四卷、名叫福音書、著這書的、乃是馬太馬可路加約翰、所記的、就是耶穌如何降生、如何傳道行奇事、如何死在十字架上、死後三日復活、又過四十日升天、坐在上帝的寶座上、操天上下所有的權柄、後二十三卷、顯明上帝之子耶穌基督、死而

復活的奧意、按這書人都有罪、當受重刑、惟耶穌大有仁愛、爲人捨己、背負世人的罪、拯救世人、凡認耶穌爲贖罪的救主、誠心信靠的、上帝必赦免他的罪、感化他的心、使他生前成爲聖潔、死後得天堂的永福、○耶穌降生的時候、就是中國漢平帝元始元年、從主耶穌升天的時候、直到如今、代代有門徒、順從主命、往普天下宣傳福音、要使人知道耶穌救世的大恩、這部聖經、已經繙譯五百多處的方言、因知上帝的福音、也是中國所需的、與別國無異、且知不論何人、若聽受福音、必明真理、得大喜樂、同享永生、所以又繙譯華文、頒行中國、甚願看這書的、用心察考、切不可輕慢藐視、

聖經會敬序

新約聖書

約翰福音

約翰、這約翰是傳福音的約翰、十二使徒中的一個、就是西庇太的兒子、與雅各為弟兄、使徒約翰第一書、第二書、第三書、並約翰福音書、就是約翰著的○福音、耶穌的道、稱為福音、這道將上帝愛人、差遣耶穌降世救人的事、普告衆民、所以稱為福音。

第一章

太初有道、道與上帝同在、道就是上帝。這道太初與上帝同在。萬物是藉着他造的。凡被造的、沒有一樣不是藉着他造的。生命在他裏頭、這生命就是人的光。光照在黑暗裏、黑暗卻不接受光。有一個人、是從上帝那裏差來的、名叫約翰。這人來、為要作見證、就是為光作見證、叫衆人因他可以信他。不是那光、乃是要為光作見證。那光是真光、照亮一切生在世上的人。他在世界、世界也是藉着他造的、世界卻不認識他。他到自己的地方來、自己的人倒不接待他。凡接待他的、就是信他名的人、他就賜他們權柄、作上帝的兒女。這等人不是從血氣生的、不是從情慾生的、也不是從人意生的、乃是從上帝生的。道成了肉身、住在我們中間、充充滿滿的有恩典、有真理。我們也見過他的榮光、正是父獨生子的榮光。約翰為他作見證、喊着說、這就是我曾說、那在我以後來的、反成了在我以前的。因他本來在我以前。從他豐滿的恩典裏、我們都領受了、而且恩上加恩。律法本是藉着摩西傳的、恩典和真理、都是由耶穌基督來的。從來沒有人看見上帝、只有在父懷裏的獨生子、將他表明出來。

上帝是創造天地人物的大主宰、獨一無二的真神、自有而有的、一體之

中有三位、稱為父子、聖靈○約翰是施洗的約翰、這約翰就是先知、上帝差遣他作耶穌的開路先鋒、傳悔改的道、凡要去惡遷善的、約翰用水與他們施洗、所以稱為施洗的約翰○父、是指着上帝說的○獨生子、就是耶穌○摩西是猶太的大先知、在耶穌以前約一千五百年、上帝將律法傳授摩西、摩西又將這律法傳示衆民、救猶太人脫離埃及人的手、就是這摩西○律法、是上帝賜給猶太人的律法、記在舊約聖書上○耶穌、是猶太國的土音、繙譯出來、就是救主的意思、耶穌乃是世人獨一無二的救主○基督、是希利尼的土音、

言耶穌基督即上帝即人為世間真光

約翰為耶穌作證

書已只爲耶穌開路

繙譯出來，就是抹油受職的意思，耶穌稱○約翰所作的見證，記在下面。猶太人從耶路撒冷差祭司和利未人到基督，是指着他爲上帝所立作救世主的。

約翰那裏，問他說，你是誰，他就明說，並不隱瞞，明說，我不是基督。他們又問他說，這樣你是誰呢？是以利亞麼？他說，我不是。是那先知麼？他回答說，不是。於是他們說，你到底是誰？叫我們好回覆差我們來的人。

你自己說，你是誰？他說，我就是那在曠野有人聲喊着說，修直主的道路，正如先知以賽亞所說的。那些人是法利賽人差來的。

他們就問他說，你既不是基督，不是以利亞，也不是那先知，爲甚麼施洗呢？約翰回答說，我是用水施洗，但有一位站在你們中間，是你們不認識的，就是那在我以後來的，我給他解鞋帶，也不配。這是在約旦河外，伯大尼。

伯大尼，有古卷作伯大巴。約翰施洗的地方作的見證。猶太人又稱爲

雅各的後裔。利未人，就是猶太十二支派之一，利未人的職分，就是在耶路撒冷聖殿，掌理事奉上帝的事。以利亞，是上古有大聲

名的先知，在耶穌以前約九百年，約翰用以利亞的心志才能傳道。以賽亞，是猶太古時的先知，在耶穌以前約七百年。法利賽，是

猶太教名所講究的，就是遺傳的虛文，所務習的就是瑣小的外儀，少有實德。約但，是猶太國的大河，從北邊流到南邊。一位，是指

着耶穌說的。約但河外，就是約旦河之東，又叫作比利亞地。

次日，約翰看見耶穌來到他那裏，就說，看哪，上帝的羔羊，除去世人罪

孽的。這就是我曾說，有一位在我以後來，反成了在我以前的。因他本來在我以前，我先前不認識他。如今我來用水施洗，爲要叫他顯明給以色列人。約翰又作見證說，我曾看見聖靈彷彿鴿子從天降下，住

在他的身上。我先前不認識他，只是那差我來用水施洗的，對我說，你看見聖靈降下來，住在誰的身上，誰就是。用聖靈施洗的，我看見了，就證明這是上帝的兒子。

上帝的羔羊，古時猶太人用羔羊爲祭獻與上帝。耶穌是上帝所差遣的，獻已爲祭，代人贖罪，所以稱爲上帝的羔羊。

施洗，就是聖禮，是用水而行的禮，這禮是表明洗心去惡，願作耶穌門徒的意思。差我來，差遣約翰的，就是上帝。聖靈，就是上帝三位一體中的第三位，聖靈的功用，就是感動人心，使人成聖成潔。上帝的兒子，就是耶穌。

再次日，約翰

書耶穌係上帝羔羊爲世人贖罪

○施洗，就是聖禮，是用水而行的禮，這禮是表明洗心去惡，願作耶穌門徒的意思。差我來，差遣約翰的，就是上帝。聖靈，就是上帝三位一體中的第三位，聖靈的功用，就是感動人心，使人成聖成潔。上帝的兒子，就是耶穌。

耶蘇召安得烈彼得腓力
徒但業爲門

同兩個門徒站在那裏。他見耶穌行走，就說：「看哪，這是上帝的羔羊。」兩個門徒聽見他的話，就跟從了耶穌。耶穌轉過身來，看見他們跟着，就問他們說：「你們要甚麼？」他們說：「拉比，在那裏住？」（拉比繙出來，就是夫子。）耶穌說：「你們來看。」他們就去，看他在那裏住。這一天便與他同住。那時約有申正了。聽見約翰的話，跟從耶穌的那兩個人，一個是西門彼得的兄弟安得烈，他先找着自己的哥哥西門，對他說：「我們遇見彌賽亞了。」（彌賽亞繙出來，就是基督。）

安得烈是十二使徒中的一個，就是約翰的兒子，與西門彼得爲弟兄。○彌賽亞是希伯來的土音繙譯出來，就是抹油受職的意思，與基督二字的意思相

同。○於是領他去見耶穌。耶穌看着他，說：「你是約翰的兒子西門。」約十七章你要稱爲磯法。（磯

法繙出來，就是彼得。）○又次日，耶穌想要往加利利去，遇見腓力，就對他說：「來跟從我罷。」這腓力是伯

賽大人，和安得烈彼得同城。腓力找着拿但業，對他說：「摩西在律法上所寫的，和衆先知所記的那一位，我們遇見了，就是約瑟的兒子拿撒勒人耶穌。」拿但業對他說：「拿撒勒還能出甚麼好的麼？」腓力說：「你來

看。」耶穌看見拿但業來，就指着他說：「看哪，這是個真以色列人，他心裏是沒有詭詐的。」拿但業對耶穌說：「你從那裏知道我呢？」耶穌回答說：「腓力還沒有招呼你，你在無花果樹底下，我就看見你了。」拿但業說：「拉

比，你是上帝的兒子，你是以色列的王。」耶穌對他說：「因爲我說在無花果樹底下看見你，你就信麼？你將

要看見比這更大的事。」又說：「我實實在在的告訴你，你們將要看見天開了，上帝的使者上去下來在人子身上。」

伯賽大城名，這伯賽大在加利利省，約但河之西，與加利利海相近。彼得安得烈生在這城。○先知古時候猶太國有多先

知得上帝的默示，代宣上帝的旨意，教訓衆民，他們所著的書，記在舊約聖經上。○約瑟的兒子約瑟是耶穌母馬利亞的

丈夫，也是耶穌養身之父，所以耶穌稱爲約瑟的兒子。○拿撒勒人耶穌在拿撒勒長大，所以稱爲拿撒勒人。耶穌的門徒，也稱爲拿撒勒人。拿撒勒聲名甚惡。○以色列的王，就是救主耶穌。猶太古時的先知都預先說耶穌必來作王，然而耶穌說：「我國不屬這世界。」○天

就是上帝與衆
善人永住之處

耶穌變水爲
酒

下迦百農

上耶路撒冷
逐貨易者出
聖殿

以殿爲己身
預言受死至
三日復活

第二章 第三日，在加利利的迦拿有娶親的筵席。耶穌的母親在那裏。耶穌和他的門徒也被請去赴席。酒用盡了，耶穌的母親對他說：「他們沒有酒了。」耶穌說：「母親，我與你有甚麼相干？我的時候還沒有到。」他母親對用人說：「他告訴你們甚麼，你們就作甚麼。」猶太人潔淨的規矩，有六口石缸擺在那裏，每口可以盛兩三桶水。耶穌對用人說：「把缸倒滿了水，他們就倒滿了，直到缸口。」耶穌又說：「現在可以舀出來，送給管筵席的。」他們就送了去。管筵席的嘗了那水變的酒，並不知道是那裏來的，只有舀水的用人知道。管筵席的便叫新郎來說：「人都是先擺上好酒，等客喝足了，纔擺上次的。」你倒把好酒留到如今。這是耶穌所行的頭一件神蹟，是在加利利的迦拿行的，顯出他的榮耀來。他的門徒就信他了。門徒就是信從耶穌的人。十二門徒是耶穌從門徒中選出十二門徒，要他們和他常在一起，又遣他們傳道。這十二門徒，又叫作使徒。○神蹟，乃是耶穌所行的奇事，顯出神能來，見證自己是上帝的兒子。○這事以後，耶穌與他的母親弟兄和門徒，都下迦百農去。在那裏住了不多幾日。猶太人的逾越節近了，耶穌就上耶路撒冷去。看見殿裏有賣牛羊鴿子的，並有兌換銀錢的人，坐在那裏。耶穌就拿繩子作成鞭子，把牛羊都趕出殿去，倒出兌換銀錢之人的銀錢，推翻他們的桌子，又對賣鴿子的說：「把這些東西拿去，不要將我父的殿當作買賣的地方。」他的門徒就想起經上記着說：「我爲你的殿，心裏焦急，如同火燒。」因此猶太人問他說：「你既作這些事，還顯甚麼神蹟給我們看呢？」耶穌回答說：「你們拆毀這殿，我三日內要再建立起來。猶太人便說：「這殿是四十六年纔造成的，你三日內就再建立起來麼？」但耶穌這話，是以他的身體爲殿。所以到他從死裏復活以後，門徒就想起他說過這話，便信了聖經和耶穌所說的。

迦百農城名在加利利海之西。○逾越節

多人信從耶
蘇卻不以
已記之

耶穌向尼哥
拉母言人必
須重生

以摩西舉蛇
指已將被
釘十字架

是猶太人所守的節期，意思就是記念上帝救猶太人脫離埃及王的手，每年正月守這節期。○耶路撒冷就是猶太國的京城，在猶太省。○殿就是耶路撒冷的聖殿，獻祭上帝之處，乃是猶太人敬拜上帝最要緊的地方。○兌換銀錢之人，聖殿所用的銀錢，是猶太國的本銀，不可用別國的銀錢，所以有兌換銀錢的事，違客便用，惟在上帝殿中兌換銀錢，是犯法的。○當耶穌在耶路撒冷過逾越節的時候，有許多人看見他所行的神蹟，就信了他的名。耶穌卻不將自己交託他們，因為他知道萬人也用不着誰見證人怎樣，因他知道人心裏所存的。

第三章

一節

有一個法利賽人，名叫尼哥底母，是猶太人的官。這人夜裏來見耶穌，說：拉比，我們知道你是由上帝那裏來作師傅的，因為你所行的神蹟，若沒有上帝同在，無人能行。耶穌回答說：我實實在在的告訴你，人若不重生，就不能見上帝的國。尼哥底母說：人已經老了，如何能重生呢？豈能再進母腹生出來麼？耶穌說：我實實在在的告訴你，人若不是從水和聖靈生的，就不能進上帝的國。從肉身生的，就是肉身，從靈生的，就是靈。我說：你們必須重生，你不要以為希奇。風隨着意思吹，你聽見風的響聲，卻不曉得從那裏來，往那裏去，凡從聖靈生的，也是如此。尼哥底母問他說：怎能有了這事呢？耶穌回答說：你是以色列人的先生，還不明白這事麼？我實實在在的告訴你，我們所說的，是我們知道的，我們所見證的，是我們見過的，你們卻不領受我們的見證。我對你們說地上的事，你們尚且不信，若說天上的事，如何能信呢？除了從天降下仍舊在天的兒子，沒有人升過天。摩西在曠野怎樣舉蛇，人子也必照樣被舉起來。叫一切信他的都得永生。

○以色列是上帝賜給雅各的別名，雅各是猶太國人第三代的祖宗，所以他的後裔稱為以色列人，以色列人分十二支派。○蛇，猶太人在曠野被蛇所咬，摩西奉上帝的命，造一銅蛇懸在木上，叫人注目觀看，凡違命望着的，都得全愈。○被舉，就是耶穌被舉，就是耶穌被舉，就是耶穌被舉。

○重生，就是被聖靈感動，改變氣質，去舊換新的意思。○上帝的國，又稱為天國，就是耶穌所立的國，這國與世間的國不同，乃是從天而來，管人心的。

上帝愛世甚
至捨獨生子
為人贖罪

信子者不定
罪不信子者
必定罪

約翰施洗為
耶穌作證

舉釘在十字架上。○永生有永活、永德、永福的
意思，必須崇奉上帝，與上帝聯合，纔能得著。

○上帝愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至

滅亡，反得永生。因為上帝差他的兒子降世，不是要定世人的罪，乃是要叫世人因他得救。信

他的人，不被定罪。不信的人，罪已經定了，因為他不信上帝獨生子的名。光來到世間，世人因自己的行

為是惡的，不愛光，倒愛黑暗，定他們的罪就是在此。凡作惡的便恨光，並不來就光，恐怕他的行為受責

備。但行真理的必來就光，要顯明他所行的是靠上帝而行。○這事以後，耶穌和門徒到了猶太地，在那

裏居住。施洗約翰在靠近撒冷的哀嫩也施洗，因為那裏水多，眾人都去受洗。那時約翰還沒有下在監

裏。約翰的門徒和一個猶太人辯論潔淨的禮，就來見約翰說：「拉比，從前同你在約但河外，你所見證的

那位，現在施洗，眾人都往他那裏去了。」約翰說：「若不是從天上賜的，人就不能得甚麼。我曾說：我不是基

督，是奉差遣在他前面的，你們自己可以給我作見證。娶新婦的，就是新郎的朋友站着聽見新郎

的聲音，就甚喜樂。故此我這喜樂滿足了。他必興旺，我必衰微。」

聖書中所
常有的 ○從天上來的，是在萬有之上，從地上來的，是屬乎地，他所說的，也是屬乎地。從天上來的，是在

萬有之上。他將所見所聞的見證出來，只是沒有人領受他的見證。那領受他見證的，就印上印，證明上

帝是真的。上帝所差來的，就說上帝的話，因為上帝賜聖靈給他，是沒有限量的。父子已將萬有交在
他手裏。信子的人有永生，不信子的人得不着永生。上帝的震怒常在他身上。
第四章 主知道法利賽人聽見他收門徒施洗比約翰還多，（其實不是耶穌親自施洗，乃是他的
門徒施洗）他就離了猶太，又往加利利去，必須經過撒瑪利亞。於是到了撒瑪利亞的一座城，名叫叙

門徒見耶穌
與之講論甚
以爲奇

加、靠近雅各給他兒子約瑟的那塊地。在那裏有雅各井。耶穌因走路困乏，就坐在井旁。那時約有午正，有一個撒瑪利亞的婦人來打水。耶穌對他說：請你給我水喝。那時門徒進城買食物去了。撒瑪利亞的婦人對他說：你既是猶太人，怎麼向我一個撒瑪利亞婦人要水喝呢？原來猶太人和撒瑪利亞人沒有來往。耶穌回答說：你若知道上帝的恩賜，和對你說給我水喝的是誰，你必早求他，他也必早給了你活水。婦人說：先生沒有打水的器具，井又深，你從那裏得活水呢？我們的祖宗雅各將這井留給我們，他自己和兒子並牲畜，也都喝這井裏的水，難道你比他還大麼？耶穌回答說：凡喝這水的，還要再渴。人若喝我所賜的水，就永遠不渴。我所賜的水，要在他裏頭成爲泉源，直湧到永生。婦人說：先生，請把這水賜給我，叫我不渴，也不用來這麼遠打水。耶穌說：你叫你去，你丈夫也到這裏來。婦人說：我沒有丈夫。耶穌說：你說沒有丈夫，是不錯的。你已經有五個丈夫，你現在有的，並不是你的丈夫。你這話是真的。婦人說：先生，我看出你是先知。我們的祖宗在這山上禮拜，你們倒說應當禮拜的地方是在耶路撒冷。耶穌說：婦人，你當信我，時候將到，你們拜父，也不在這山上，也不在耶路撒冷。你們所拜的，你們不知道。我們所拜的，我們知道，因爲救恩是從猶太人出來的。時候將到，如今就是了，那真正拜父的，要用心靈和誠實拜他，因爲父要這樣的人拜他。上帝是個靈，所以拜他的，必須用心靈和誠實拜他。婦人說：我知道彌賽亞，（就是那稱爲基督的）要來，他來了，必將一切的事都告訴我們。耶穌說：這和你說話的就是他。

這就是猶太省，在猶太國之南。○撒瑪利亞是猶太國的一省。○雅各是以撒的兒子，又稱爲以色列。○約瑟，這約瑟就是雅各的第十一個兒子。○撒瑪利亞人，這一省的百姓，屬外邦的，多與猶太人不相往來。

○當下門徒回來，就

希奇耶穌和一個婦人說話，只是沒有人說：你是要甚麼，或說：你爲甚麼和他說話。那婦人就留下水罐子，往城裏去，對衆人說：你們來看，有一個人將我素來所行的一切事，都給我說出來了，莫非這就是基

耶穌言已以
作上帝之工
較飲食尤為
緊要

撒瑪利亞人
多有信耶穌
者

耶穌言家
之子

督麼衆人就出城往耶穌那裏去。這其間門徒對耶穌說，拉比，請喫。耶穌說，我有食物喫，是你們不知道的。門徒就彼此對問說，莫非有人拿甚麼給他喫麼？耶穌說，我的食物，就是遵行差我來者的旨意，作成他的工。你們豈不說，到收割的時候，還有四個月麼？我告訴你們，舉目向田觀看，莊稼已經熟了。原文作可以收割了。收割的人得工價，積蓄五穀到永生，叫撒種的和收割的一同快樂。俗語說，那人撒種，這人收割，這話可見是真的。三六我差你們去收你們所沒有勞苦的，別人勞苦，你們享受他們所勞苦的。莊稼云云，這是將收

穀的譬喻，比傳
道救人的事

○那城裏有好些撒瑪利亞人信了耶穌，因為那婦人作見證說，他將我素來所行的一切

事，都給我說出來了。於是撒瑪利亞人來見耶穌，求他在他們那裏住下。他便在那裏住了兩天。因耶穌的話，信的人就更多了。便對婦人說，現在我們信，不是因為你的話，是我們親自聽見了，知道這真是救世主。○過了那兩天，耶穌離了那地方，往加利利去。因為耶穌自己作過見證說，先知在本地是沒有人尊敬的。到了加利利，加利利人既然看見他在耶路撒冷過節所行的一切事，就接待他，因為他們也是上去過節。○耶穌又到了加利利的迦拿，就是他從前變水為酒的地方。有一個大臣，他的兒子在迦拿農患病。他聽見耶穌從猶太到了加利利，就來見他，求他下去醫治他的兒子。因為他兒子快要死了。耶穌就對他說，若不看見神蹟奇事，你們總是不信。那大臣說，先生，求你趁着我的孩子還沒有死，就下去。耶穌對他說，回去罷，你的兒子活了。那人信耶穌所說的話，就回去了。正下去的時候，他的僕人迎見他，說他的兒子活了。他就問甚麼時候見好的。他們說，昨日未時熱就退了。他便知道這正是耶穌對他說你兒子活了的時候。他自己和全家就都信了。這是耶穌在加利利行的第二件神蹟，是他從猶太回去以後行的。

有人患病三十八年耶蘇在安息日醫治之

猶太人因欲害耶蘇

耶蘇向其表明已與天父同體

信之者必復活得永生

第五章

這事以後，到了猶太人的一個節期，耶蘇就上耶路撒冷去。○在耶路撒冷，靠近羊門有一

個池子，希伯來話叫作畢士大，旁邊有五个廊子，裏面躺着瞎眼的、瘸腿的、血氣枯乾的，許多病人。（在古

知道他病了許久，就問他說：「你要痊愈麼？」病人回答說：「先生，水動的時候，沒有人把我放在池子裏，我正

去的時候，就有別人比我先下去。」耶蘇對他說：「起來，拿你的褥子走罷。」那人立刻痊愈，就拿起褥子來走

了。天便是上帝所造的使神他們所行的，就是事奉上帝。○褥子，就是鋪蓋，猶太人的鋪蓋是用皮子或蘆子作的，容易攜帶。

○那天是安息日，所以猶太人對那醫好的人說：「今

天是安息日，你拿褥子是不可的。」他卻回答說：「那使我痊愈的，對我說：『拿你的褥子走罷。』他們問他說：『對

你說拿褥子走的，是甚麼人？』那醫好的人不知道是誰，因為那裏的人多。」耶蘇已經躲開了。後來耶蘇在

殿裏遇見他，對他說：「你已經痊愈了，不要再犯罪，恐怕你遭遇的更加利害。」那人就去告訴猶太人，使他

痊愈的是耶蘇。所以猶太人逼迫耶蘇，因為他在安息日作了這事。耶蘇就對他們說：「我父作事直到如

今，我也作事。」所以猶太人越發想要殺他，因他不但犯了安息日，並且稱上帝為他的父，將自己和上帝

當作平等。安息日是七日中的第七日，每逢這一日，猶太人遵上帝的命令，安息，所以這日叫作安息日。○耶蘇對他們說：「我實實在在的告訴你們，子憑着自己

不能作甚麼，惟有看見父所作的，子纔能作父所作的事，子也照樣作。父愛子，將自己所作的一切事指

給他看，還要將比這更大的事指給他看，叫你們希奇。父怎樣叫死人起來，使他們活着，子也照樣隨自

己的意思使人活着。父不審判甚麼人，乃將審判的事全交與子。叫人都尊敬子如同尊敬父一樣，不尊

敬子的，就是不尊敬差子來的父。我實實在在的告訴你們，那聽我話，又信差我來者的，就有永生，不至

於定罪，是已經出死入生了。我實實在在的告訴你們，時候將到，現在就是了，死人要聽見上帝兒子的

聲音聽見的人就要活了。因為父怎樣在自己有生命，就賜給他兒子也照樣在自己有生命。並且因為他是人子，就賜給他行審判的權柄。你們不要把這事看作希奇。時候要到，凡在墳墓裏的，都要聽見他的聲音，就出來行善的復活得生，作惡的復活定罪。復活人雖死，上帝用他的大能，使他們復活，善的受賞，惡的受罰。這復活並不是轉世投胎的意思，乃是身與魂再合成為一體。

非己為己證
我憑着自己不能作甚麼。我怎麼聽見，就怎麼審判。我的審判也是公平的，因為我不求自己的意思，只求那差我來者的意思。我若為自己作見證，我的見證就不真。另有一位給我作見證，我也知道他給我的見證是真的。你們曾差人到約翰那裏，他為真理作過見證。其實我所受的見證，不是從人來的。然而我說這些話，為要叫你們得救。約翰是點着的明燈，你們情願暫時喜歡他的光，但我有比約翰更大的見證，因為父交給我，要我成就的事，就是我所作的事。這便見證我是父所差來的。差我來的父，也為我作過見證。你們從來沒有聽見他的聲音，也沒有看見他的形像。你們並沒有他的道存在心裏。因為他所差來的，你們不信。你們查考聖經，因你們以為內中有永生，給我作見證的就是這經。然而你們不肯到我這裏來得生命。我不受從人來的榮耀。但我知道你們心裏沒有上帝的愛。我奉我父的名來，你們並不接待我。若有別人奉自己的名來，你們倒要接待他。你們互相受榮耀，卻不求從獨一之上帝來的榮耀。怎能信我呢？不要想我在父面前要告你們。有一位告你們的，就是你們所仰賴的摩西。你們如果信摩西，也必信我。因為他書上有指着我寫的話。你們若不信他的書，怎能信我的話呢？

天父為證
聖經為證
貴人不信

有約翰為證
奇事為證

書，就是舊約聖經的前五卷，又叫作摩西律法。

第六章

這事以後，耶穌渡過加利利海，就是提比哩亞海。有許多人，因為看見他在病人身上所行

耶穌以五餅
入二魚食五千

衆欲立之爲
王耶穌退避
山中
耶穌屢海就
門徒

多人爲利身
隨從耶穌耶
蘇責之

的神蹟，就跟隨他。耶穌上了山，和門徒一同坐在那裏。那時猶太人的逾越節近了。耶穌舉目看見許多人來，就對腓力說：「我們從那裏買餅，叫這些人喫呢？」他說：「這話是要試驗腓力。他自己原知道要怎樣行。」腓力回答說：「就是二十兩銀子的餅，叫他們各人喫一點，也是不彀的。有一個門徒，就是西門彼得，的兄弟安得烈，對耶穌說：「在這裏有一個孩童，帶着五個大麥餅，兩條魚，只是分給這許多人，還算甚麼呢？」耶穌說：「你們叫衆人坐下。」原來那地方的草多，衆人就坐下，數目約有五千。耶穌拿起餅來，祝謝了，就分給那坐着的人。分魚也是這樣，都隨着他們所要的。他們喫飽了，耶穌對門徒說：「把剩下的零碎，收拾起來，免得有糟蹋的。」他們便將那五個大麥餅的零碎，就是衆人喫了剩下的，收拾起來，裝滿了十二個籃子。衆人看見耶穌所行的神蹟，就說：「這真是那要到世間來的先知。」

加利利海，是加利利的小海，這海實在是湖，又名提庇哩亞海，又名革尼撒勒湖。餅，就是麵餅，是

猶太人日食之糧，吃餅，也有吃餐的意思。○耶穌既知道衆人要來強逼他作王，就獨自又退到山上去了。○到了晚上，他的門徒

下海邊去，上了船，要過海往迦百農去。天已經黑了，耶穌還沒有來到他們那裏。忽然狂風大作，海就翻騰起來。門徒搖櫓約行了十里多路，看見耶穌在海面上走，漸漸近了船，他們就害怕。耶穌對他們說：「我不要怕。」門徒就喜歡接他上船，船立時到了他們所要去的地方。○第二日，站在海那邊的衆人，知道那裏沒有別的船，只有一隻小船，又知道耶穌沒有同他的門徒上船，乃是門徒自己去的。然而有幾隻小船從提比哩亞來，靠近主祝謝後，分餅給人喫的地方。衆人見耶穌和門徒都不在那裏，就上了船，往迦百農去找耶穌。既在海那邊找着了，就對他說：「拉比，是幾時到這裏來的？」耶穌回答說：「我實實在在的告訴你們，你們找我，並不是因見了神蹟，乃是因喫餅得飽。不要爲那必壞的食物勞力，要爲那存到永生的食物勞力，就是人子要賜給你們的，因爲人子是上帝所印證的。」衆人問他說：「我們當行甚麼，纔

耶穌言已係
真糧信者得
食

嗚哪者已
食此糧者
永不死

算作上帝的工呢。^{二九}耶穌回答說，信上帝所差來的，這就是作上帝的工。他們又說，你行甚麼神蹟，叫我們看見就信你。你到底作甚麼事呢。我們的祖宗在曠野喫過嗎哪，如經上所寫着說，他從天上賜下糧來給他們喫。耶穌說，我實實在在的告訴你們，那從天上來的糧，不是摩西賜給你們的，乃是我父將天上來的真糧賜給你們。因為上帝的糧，就是那從天上降下來賜生命給世界的。他們說，主阿，常將這糧賜給我們。耶穌說，我就是生命的糧，到我這裏來的，必定不餓，信我的，永遠不渴。只是我對你們說過，你們已經看見我，還是不信。凡父所賜給我的人，必到我這裏來。到我這裏來的，我總不丟棄他。因為我從天上降下來，不是要按自己的意思行，乃是要按那差我來者的意思行。差我來者的意思，就是他所賜給我的，叫我一個也不失落。在末日卻叫他復活。因為我父的意思，是叫一切見子而信的人得永生，並且在末日我要叫他復活。^{四〇}

^{四一}○上帝所印證的，就是作憑據的意思。○上帝所差來的，就是耶穌。○嗎哪，就是上帝從天賜給以色列民的食物，以色列民在曠野地四十年，上帝將這嗎哪養活他們。○天上來的糧，是指着耶穌說的。

^{四二}○猶太人因為耶穌說，我是從天上降下來的糧，就私下議論他。他說，不是約瑟的兒子耶穌麼。他的父母我們豈不認得麼。他如今怎麼說，我是從天上降下來的呢。耶穌回答說，你們不要大家議論。若不是差我來的父吸引人，就沒有能到我這裏來的。到我這裏來的，在末日我要叫他復活。在先知書上寫着說，他們都要蒙上帝的教訓。凡聽見父之教訓，又學習的，就到我這裏來。這不是說，有人看見過父，惟獨從上帝來的，他看見過父。我實實在在的告訴你們，信的人有永生。我就是生命的糧。你們的祖宗在曠野喫過嗎哪，還是死了。這是從天上降下來的糧，叫人喫了就不死。我是從天上降下來生命的糧。人若喫這糧，就必永遠活着，我所要賜的糧，就是我的肉，為世人之生命所賜的。○因此猶太人彼此爭論說，這個人怎能把他的肉給我們喫呢。耶穌說，我實實在在

門徒不服耶
蘇者
言多有難耶

彼得認耶穌
爲上帝子

耶穌言猶大
爲魔鬼所惑

弟兄勸耶穌
入都守節

的告訴你們，你們若不喫人子的肉，不喝人子的血，就沒有生命在你們裏面。喫我肉喝我血的人就有永生。在末日我要叫他復活。我的肉真是可喫的，我的血真是可喝的。喫我肉喝我血的人，常在我裏面。我也常在他裏面。永活的父怎樣差我來，我又因父活着，照樣，喫我肉的人，也要因我活着。這就是從天下降下來的糧。喫這糧的人，就永遠活着，不像你們的祖宗喫過嗎？哪還是死了。這些話是耶穌在迦百農會堂裏教訓人說的。會堂就是猶太人聚會禮拜上帝、講解聖經之所。猶太各城邑都有會堂，在會堂無祭獻之事。○他的門徒中有好些人聽見了，就說：這話甚難，誰能聽呢？耶穌心裏知道門徒爲這話議論，就對他們說：這話是叫你們厭棄麼？原文 倘或你們看見人子升到他原來所在之處，怎麼樣呢？叫人活着的乃是靈，肉體是無益的。我對你們所說的話，就是靈，就是生命。只是你們中間有不信的人。耶穌從起頭就知道，誰不信他，誰要賣他。耶穌又說：所以我對你們說過，若不是蒙我父的恩賜，沒有人能到我這裏來。○從此他門徒中多有退去的，不再和他同行。耶穌就對那十二個門徒說：你們也要去麼？西門彼得得回答說：主阿，你有永生之道，我們還歸從誰呢？我們已經信了，又知道你是上帝的聖者。耶穌說：我不是揀選了你們十二個門徒麼，但你們中間有一個是魔鬼。耶穌這話是指着加畧人西門的兒子猶大說的。他本是十二個門徒裏的一個，後來要賣耶穌的。

第七章

這事以後，耶穌在加利利遊行，不願在猶太遊行，因爲猶太人想要殺他。當時猶太人的住棚節近了。耶穌的弟兄就對他說：你離開這裏上猶太去罷，叫你的門徒也看見你所行的事。人要顯揚名聲，沒有在暗處行事的。你如果行這些事，就當將自己顯明給世人看。因爲連他的弟兄說：這話是因爲不信他。耶穌就對他們說：我的時候還沒有到，你們的時候常是方便的。世人不能恨你們，卻是恨我。

弟兄去後耶
蘇暗上耶路
撒冷

在殿中訓衆

因為我指證他們所作的事是惡的。你們上去過節罷。我現在不上去過這節。因為我的時候還沒有滿。^九耶穌說了這話，仍舊住在加利利。^十在帳棚裏，記念他們祖宗在曠野住帳棚的日子。^{十一}但他弟兄上去以後，他也上

去過節，不是明去，似乎是暗去的。正在節期，猶太人尋找耶穌說，他在那裏。衆人爲他紛紛議論。有的說，他是好人，有的說，不然，他是迷惑衆人的。只是沒有人明明的講論他，因為怕猶太人。^{十二}到了節期，耶穌上殿裏去教訓人。猶太人就希奇說，這個人沒有學過，怎麼明白書呢。耶穌說，我的教訓不是我自己的，乃是那差我來者的人若立志遵着他的旨意行，就必曉得這教訓或是出於上帝，或是我憑着自己說的人憑着自己說，是求自己的耀榮。惟有求那差他來者的榮耀，這人是真的，在他心裏沒有不義。摩西豈不是傳律法給你們麼？你們卻沒有一個人守律法。爲甚麼想要殺我呢？衆人回答說，你是被鬼附着了。誰想要殺你？耶穌說，我作了一件事，你們都以為希奇。摩西傳割禮給你們，（其實不是從摩西起的，乃是從祖先起的）因此你們也在安息日給人行割禮。人若在安息日受割禮，免得違背摩西的律法，我在安息日叫一個人全然好了，你們就向我生氣麼？不可按外貌斷定是非，總要按公平斷定是非。^{十三}這

人沒有學過，凡不在教法師前受教的，就以他爲沒有學過的人。^{十四}割禮，是猶太人所守的禮。嬰孩初生八日，就受割禮。這禮是上帝與亞伯拉罕立約的憑據。^{十五}耶路撒冷人中有的說，這不是他們想要殺的人麼？你看他還明明的講道，他們也不向他說甚麼。難道官長真知道這是基督麼？然而我們知道這個人從那裏來，只是基督來的時候，沒有人知道。他從那裏來？那時耶穌在殿裏教訓人，大聲說，你們也知道我，也知道我從那裏來。我來並不是由於自己，但那差我來的是真的，你們不認識他。我卻認識他，因為我是從他來的，他也是差了我來。他們就想要捉拿耶穌，只是沒有人下手，因為他的時候還

法利賽人
人從耶路

沿著當就耶
蘇

民間紛論耶

差役不提耶
蘇法利賽人
不悅

法利賽人又
不悅尼哥底
母之言

沒有到。但衆人中問有好些信他的，說：「基督來的時候，他所行的神蹟，豈能比這人所行的更多麼？」法利賽人聽見衆人爲耶穌這樣紛紛議論，祭司長和法利賽人，就打發差役去捉拿他。於是耶穌說：「我還有不多的時候和你們同在，以後就回到差我來的那裏去。你們要找我，卻找不着，我所在的地方，你們不能到。」猶太人就彼此對問說：「這人要往那裏去，叫我們找不着呢？難道他要往散住希利尼中的猶太人那裏去，教訓希利尼人麼？」他說：「你們要找我，卻找不着，我所在的地方，你們不能到。」這話是甚麼意思呢？
○節期的末日，就是最大之日，耶穌站着高聲說：「人若渴了，可以到我這裏來喝。」信我

的人，就如經上所說，從他腹中要流出活水的江河來。耶穌這話是指着信他之人，要受聖靈的。那時還沒有賜下聖靈來，因爲耶穌尚未得着榮耀。衆人聽見這話，有的說：「這真是那先知。」有的說：「這是基督。」但也有的人說：「基督豈是從加利利出來的麼？」經上豈不是說：「基督是大衛的後裔，從大衛本鄉伯利恒出來的麼？」於是衆人因着耶穌起了分爭。其中有人要捉拿他，只是無人下手。

約一千年，耶穌是他的後裔。○伯利恒是猶太地的一座小城，離耶路撒冷約有十八里，這城就是耶穌降生之處。大衛王也生在這城裏。○差役回到祭司長和法利賽人那裏，他們對差

役說：「你們爲甚麼沒有帶他來呢？」差役回答說：「從來沒有像他這樣說話的。」法利賽人說：「你們也受了迷惑麼？官長或是法利賽人，豈有信他的呢？但這些不明自律法的百姓，是被咒詛的。」內中有尼哥底母，就是從前去見耶穌的，對他們說：「不先聽本人的口供，不知道他所作的事，難道我們的律法還定他的罪麼？」他們回答說：「你也是出於加利利麼？你且去查考，就可知道加利利沒有出過先知。」

第八章 於是各人都回家去了。耶穌卻往橄欖山去。清早又回到殿裏，衆百姓都到他那裏去，他就

法利賽人以被執之淫婦問羅耶穌

耶穌言已為世之光所傳之道真寶

坐下教訓他們。文士和法利賽人帶着一個行淫時被拿的婦人來，叫他站在當中。就對耶穌說：「夫子，這婦人是正行淫之時被拿的。摩西在律法上吩咐我們，把這樣的婦人用石頭打死。你說該把他怎麼樣呢？」他們說這話，乃試探耶穌，要得着告他的把柄。耶穌卻彎着腰用指頭在地上畫字。他們還是不住的問他，耶穌就直起腰來，對他們說：「你們中間誰是沒有罪的，誰就可以先拿石頭打他。於是又彎着腰用指頭在地上畫字。他們聽見這話，就從老到少一個一個的都出去了，只剩下耶穌一人，還有那婦人仍然站在當中。耶穌就直起腰來，對他說：「婦人，那些人在那裏呢？沒有人定你的罪麼？」他說：「主阿，沒有。」耶穌說：「我也不定你的罪。去罷，從此不要再犯罪了。」

橄欖山，在耶路撒冷之東，離耶路撒冷約三里遠，這山多生橄欖，所以叫作橄欖山。○文士是猶太國的儒者，他們的事，就是學習講解舊約聖經。

○耶穌又對眾人說：「我是世界的光。跟從我的，就不在黑暗裏走，必要得着生命的光。」法利賽人對他說：「你是爲自己作見證，你的見證不真。」耶穌說：「我雖然爲自己作見證，我的見證還是真的。因我知道我從那裏來，往那裏去。你們卻不知道我從那裏來，往那裏去。你們是以外貌原文作：肉身判斷人。我卻不判斷人。就是判斷人，我的判斷也是真的。因爲不是我獨自在這裏，還有差我來的父與我同在。你們的律法上也記着說：『兩個人的見證是真的。』我是爲自己作見證，還有差我來的父，也是爲我作見證。他們就問他說：「你的父在那裏？」耶穌回答說：「你們不認識我，也不認識我的父。若是認識我，也就認識我的父。這些話是耶穌在殿裏的庫房教訓人時所說的，也沒有人拿他，因爲他的時候還沒有到。」

庫房，是收捐之處，凡捐輸的錢，都歸聖殿，供給殿內

事奉上帝各樣的费用。○耶穌又對他們說：「我要去了，你們要找我，並且你們要死在罪中。我所去的地方，你們不能到猶太人說：「他說我所去的地方，你們不能到，難道他要自盡麼？」耶穌對他們說：「你們是從下頭來的，我

信之者得真
理必能自由

猶太人雖爲
亞伯拉罕的
孫卻作罪孽
之奴

雖稱上帝爲
父卻屬魔鬼

是從上頭來的。你們是屬這世界的，我不是屬這世界的。所以我對你們說，你們要死在罪中，你們若不信我是基督，必要死在罪中。他們就問他說，你是誰。耶穌對他們說，就是我从起初告訴你們的。我有許多事講論你們，判斷你們，但那差我來的是真的。我在他那裏所聽見的，我就傳給世人。他們不明白耶穌是指着父說的，所以耶穌說，你們舉起人子以後，必知道我是基督，並且知道我沒有一件事，是憑着自己作的。我說這些話，乃是照着父所教訓我的。那差我來的，是與我同在他沒有撇下我獨自在這裏，因為我常作他所喜悅的事。耶穌說這話的時候，就有許多人信他。○耶穌對信他的猶太人說，你們若常常遵守我的道，就真是我的門徒。你們必曉得真理，真理必叫你們得以自由。他們回答說，我們是亞伯拉罕的後裔，從來沒有作過誰的奴僕。你怎麼說，你們必得以自由呢。耶穌回答說，我實實在在的告訴你們，所有犯罪的，就是罪的奴僕。奴僕不能永遠住在家裏。兒子是永遠住在家裏。所以天父的兒子若叫你們自由，你們就真自由了。我知道你們是亞伯拉罕的子孫，你們卻想要殺我，因為你們心裏容不下我的道。我所說的，是在我父那裏看見的。你們所行的，是在你們的父那裏聽見的。他們說，我們的父就是亞伯拉罕。耶穌說，你們若是亞伯拉罕的兒子，就必行亞伯拉罕所行的事。我將在上帝的父那裏所聽見的真理告訴了你們，現在你們卻想要殺我，這不是亞伯拉罕所行的事。你們是行你們父所行的事。他們說，我們不是從淫亂生的，我們只有一位父，就是上帝。耶穌說，倘若上帝是你們的父，你們就必愛我，因為我本是出於上帝，也是從上帝而來，並不是由着自己來，乃是上帝差我來。你們爲甚麼不明白我的話呢，無非是因你們不能聽我的道。你們是出於你們的父魔鬼，你們父的私慾，你們偏要行，他從起初是殺人的，不守真理，因他心裏沒有真理，他說謊是出於自己，因他本來是說謊的，也是說謊之人的父。我將真理告訴你們，你們就因此不信我。你們中間誰能指證我有罪呢。我既然將真理告訴你們，

猶大人毀謗耶穌

耶穌言已為上帝所榮

言已在亞伯拉罕之先猶太人欲以石擊之

耶穌醫生來之醫者

們、為甚麼不信我呢。出於上帝的、必聽上帝的話。你們不聽、因為你們不是出於上帝。猶太人回答說、我們說你是撒瑪利亞人、並且是鬼附着的、這話豈不正對麼。耶穌說、我不是鬼附着的、我尊敬我的父、你們倒輕慢我。我不求自己的榮耀。有一位為我求榮耀、定是非的。我實實在在的告訴你們、人若遵守我的道、就永遠不見死。猶太人對他說、現在我們知道你是鬼附着的。亞伯拉罕死了、衆先知也死了、你還說人若遵守我的道、就永遠不嘗死味。難道你比我們的祖宗亞伯拉罕還大麼。他死了、衆先知也死了、你將自己當作甚麼人呢。耶穌回答說、我若榮耀自己、我的榮耀就算不得甚麼。榮耀我的、乃是我的父、就是你們所說是你們的上帝。你們未曾認識他、我卻認識他。我若說不認識他、我就是說謊的、像你們一樣。但我認識他、也遵守他的道。你們的祖宗亞伯拉罕歡歡喜喜的仰望我的日子、既看見了、就快樂。猶太人說、你還沒有五十歲、豈見過亞伯拉罕呢。耶穌說、我實實在在的告訴你們、還沒有亞伯拉罕、就有了我。於是他們拿石頭要打他。耶穌卻躲藏、從殿裏出去了。

亞伯拉罕是猶太人的始祖。○冤鬼、是鬼首的稱呼。冤鬼所行的是引誘人犯罪。冤鬼又稱撒但。撒但二字、有對敵的意思。

對敵的意思

第九章

耶穌過去的時候

耶穌過去的時候、看見一個人人生來是瞎眼的。門徒問耶穌說、拉比、這人生來是瞎眼的、是誰犯了罪、是這人呢、是他父母呢。耶穌回答說、也不是這人犯了罪、也不是他父母犯了罪、是要在他身上顯出上帝的作為來。趁着白日、我們必須作那差我來者的工。黑夜將到、就沒有人能作工了。我在世上的時候、是世上的光。耶穌說了這話、就吐唾沫在地上、用唾沫和泥抹在瞎子的眼睛上、對他說、你往西羅亞池子裏去洗。(西羅亞繙出來、就是奉差遣) 他去一洗、回頭就看見了。他的鄰舍、和那素常見他是討飯的、就說、這不是那從前坐着討飯的人麼。有人說、是他。又有人說、不是、卻是像他。他自己說是

人問醫者何
以得見

法利賽人因
耶穌安息日
施醫欲罪耶

受醫者信耶
蘇爲之作證

法利賽人豈
得愈者出教

我。他們對他說，你的眼睛是怎麼開的呢。他回答說，有一個人名叫耶穌，他和泥抹我的眼睛，對我說，你往西羅亞池子去洗。我去一洗，就看見了。他們說，那個人在那裏。他說，我不知道。○他們把從前瞎眼的人，帶到法利賽人那裏。耶穌和泥開他眼睛的日子是安息日。法利賽人也問他是怎麼得看見的。瞎子對他們說，他把泥抹在我的眼睛上，我去一洗，就看見了。法利賽人中的說，這個人不是從上帝來的，因為他不守安息日。又有人說，一個罪人怎能行這樣的神蹟呢。他們就起了分爭。他們又對瞎子說，他既然開了你的眼睛，你說他是怎樣的人呢。他說，是個先知。猶太人不信他從前是瞎眼，後來能看見的，等到叫了他的父母來，問他們說，這是你們的兒子麼。你們說他生來是瞎眼的，如今怎麼能看見了呢。他父母回答說，他是我們的兒子，生來就瞎眼，這是我們知道的。至於他如今怎麼能看見，我們卻不知道。是誰開了他的眼睛，我們也不知道。他已經成了人，你們問他罷。他自己必能說。他父母說這話，恐怕猶太人，因為猶太人已經商議定了，若有認耶穌是基督的，要把他趕出會堂。因此他父母說，他已經成了人，你們問他罷。所以法利賽人第二次叫了那從前瞎眼的人來，對他說，你該將榮耀歸給上帝。我們知道這人是個罪人。他說，他是個罪人不是，我不知道。有一件事我知道，從前我是瞎眼的，如今能看見了。他們就問他說，他向你作甚麼，是怎麼開了你的眼睛呢。他回答說，我方纔告訴你們，你們不聽。爲甚麼又要聽呢。莫非你們也要作他的門徒麼。他們就罵他說，你是他的門徒。我們是摩西的門徒。上帝對摩西說話，是我們知道的，只是這個人，我們不知道他從那裏來。那人回答說，他開了我的眼睛，你們竟不知道他從那裏來，這真是奇怪。我們知道上帝不聽罪人，惟有敬奉上帝遵行他旨意的，上帝纔聽他。從創世以來，未曾聽見有人把生來是瞎子的眼睛開了。這人若不是從上帝來的，甚麼也不能作。他們

耶穌收之為門徒

耶穌言已降世使醫者明者

耶穌為門又為善牧

善牧為羊捨命

回答說，你全然生在罪孽中，還要教訓我們麼。於是把他趕出去了。趕出會堂，就是不准在會堂裏禮拜上帝。創世以來，就是創造天地萬物以來的意思。

耶穌聽說他們把他趕出去，後來遇見他，就說，你信上帝的兒子麼。他回答說，主阿，誰是上帝的兒子，叫我信他呢。耶穌說，你已經看見他，現在和你說話的就是他。三六他說，主阿，我信就拜耶穌。耶穌說，我為審判

到這世上來，叫不能看見的，可以看見，能看見的，反瞎了眼。同他在那裏的法利賽人，聽見這話，就說，難道我們也瞎了眼麼。耶穌對他們說，你們若瞎了眼，就沒有罪了，但如今你們說，我們能看見，所以你們

的罪還在。

第十章 我實實在在的告訴你們，人進羊圈，不從門進去，倒從別處爬進去，那人就是賊，就是強盜。

從門進去的，纔是羊的牧人。看門的就給他開門，羊也聽他的聲音。他按着名叫自己的羊，把羊領出來。

既放出自己的羊來，就在前頭走，羊也跟着他，因為認得他的聲音。羊不跟着生人，因為不認得他的聲音，必要逃跑。耶穌將這比喻告訴他們，但他們不明白所說的是甚麼意思。羊比喻的話，是指着信從耶穌的人說的。

耶穌又對他們說，我實實在在的告訴你們，我就是羊的門。凡在我以先來的，都是賊，是強盜，羊卻不聽他們。我就是門，凡從我進來的，必然得救，並且出入得草喫。盜賊來，無非要偷竊、殺害、毀壞。我來了，是要叫

羊或作人得生命，並且得的更豐盛。我是好牧人，好牧人為羊捨命。若是雇工，不是牧人，羊也不是他自己

的，他看見狼來，就撇下羊逃走。狼抓住羊，趕散了羊羣。雇工逃走，因他是雇工，並不顧念羊。我是好牧人，我認識我的羊，我的羊也認識我。正如父認識我，我也認識父一樣，並且我為羊捨命。我另外有羊，不是

這圈裏的，我必須領他們來，他們也要聽我的聲音，並且要合成一羣，歸一個牧人了。我父愛我，因我將

命捨去，好再取回來。沒有人奪我的命去，是我自己捨的。我有權柄捨了，也有權柄取回來。這是我從我

父聽見的命。

命。

猶太人約翰

耶穌言已為基督為上帝子以所行者為證

猶太人欲殺耶穌

耶穌避猶太人

往約但河外多人信從

耶穌使拉撒路復活

父所受的命命。○猶太人為這些話，又起了分爭。內中有好些人說，他是被鬼附着，而且瘋了，為甚麼聽他呢。又有人說，這不是鬼附之人所說的話，鬼豈能叫瞎子的眼睛開了呢。○在耶路撒冷有修殿節，是冬天的時候。耶穌在殿裏所羅門的廊下行走。猶太人圍着他，說，你叫我們猶疑不定到幾時呢。你若基督，就明明的告訴我們。耶穌回答說，我已經告訴你們，你們不信。我奉我父之名所行的事，可以為我作見證。只是你們不信，因為你們不是我的羊。我的羊聽我的聲音，我也認識他們，他們也跟著我。我又賜給他們永生，他們永不滅亡，誰也不能從我手裏把他們奪去。我父把羊賜給我，他比萬有都大，誰也不能從我父手裏把他們奪去。我與父原為一。猶太人又拿起石頭來要打他。耶穌對他們說，我從父顯出許多善事給你們看，你們是為那一件拿石頭打我呢。猶太人回答說，我們不是為善事拿石頭打你，是為你說僭妄的話。又為你是個人，反將自己當作上帝。耶穌說，你們的律法上豈不是寫着，我曾說你們是神麼。經上的話是不能廢的。若那些承受上帝道的人，尚且稱為神，父所分別為聖，又差到世間來的，他自稱是上帝的兒子，你們還向他說，你說僭妄的話麼。我若不行我父的事，你們就不必信我。我若行了，你們縱然不信我，也當信這些事，叫你們又知道，又明白，父在我裏面，我也在父裏面。他們又要拿他，他卻逃出他們的手走了。

修殿節，這節期年年都有，在耶穌以前一百六十四年，聖殿被一個外邦王所污，後來重修，這節期就是記念這重修的事。○所羅門是猶太國的一個王，就是大衛的兒子，極有聰明，也極有榮華富貴。○僭妄，就是僭。○耶穌又往約但河外去，到了約翰起初施洗的地方，就住在那裏。有許多人用上帝的權柄，妄稱上帝的能力。

來到他那裏，他們說，約翰一件神蹟沒有行過，但約翰指着這人所說的一切話都是真的。在那裏信耶穌的人就多了。

第十一章 有一個患病的人，名叫拉撒路，住在伯大尼，就是馬利亞和他姐姐馬大的村莊。這馬利

亞就是那用香膏抹主，又用頭髮擦他脚的，患病的拉撒路是他的兄弟。他姊妹兩個就打發人去見耶穌說，主阿，你所愛的人病了。耶穌聽見就說，這病不至於死，乃是爲上帝的榮耀，叫上帝的兒子因此得榮耀。耶穌素來愛馬大和他妹子，並拉撒路。聽見拉撒路病了，就在所居之地，仍住了兩天。然後對門徒說，我們再往猶太去罷。門徒說，拉比，猶太人近來要拿石頭打你，你還往那裏去麼？耶穌回答說，白日不是有十二小時麼？人在白日走路，就不至跌倒，因爲看見這世上的光。若在黑夜走路，就必跌倒，因爲他沒有光。耶穌說了這話，隨後對他們說，我們的朋友拉撒路睡了，我去叫醒他。門徒說，主阿，他若睡了，就必好了。耶穌這話是指着他死說的，他們卻以爲是說照常睡了。耶穌就明明的告訴他們說，拉撒路死了。我沒有在那裏就歡喜，這是爲你們的緣故，好叫你們相信。如今我們可以往他那裏去罷。多馬又稱爲低土馬，就對那同作門徒的說，我們也去和他同死罷。

上帝的兒子，就是耶穌。○睡了，耶穌門徒死，新約常叫作睡覺，是因爲上帝必要使他們復活的緣故。

○耶

耶穌到了，就知道拉撒路在墳墓裏，已經四天了。伯大尼離耶路撒冷不遠，約有六里路。有些猶太人來看馬大和馬利亞，要爲他們的兄弟安慰他們。馬大聽見耶穌來了，就出去迎接他。馬利亞卻仍然坐在家裏。馬大對耶穌說，主阿，你若早在這裏，我兄弟必不死，就是現在，我也知道，你無論向上帝求甚麼，上帝也必賜給你。耶穌說，你兄弟必然復活。馬大說，我知道在末日復活的時候，他必復活。耶穌對他說，復活在我，生命也在我。信我的人，雖然死了，也必復活。凡活着信我的人，必永遠不死。你信這話麼？馬大說，主阿，是的，我信你是基督，是上帝的兒子，就是那要臨到世界的。馬大說了這話，就回去暗暗的叫他妹子馬利亞說，夫子來了，叫你馬利亞聽見了，就急忙起來，到耶穌那裏去。那時，耶穌還沒有進村子，仍在馬大迎接他的地方。那些同馬利亞在家裏安慰他的猶太人，見他急忙起來出去，就跟着他，以爲他要

猶太多人信
耶穌

大祭司與法
利賽人欲害

耶穌該亞法
預言耶穌為

人受死

耶穌避於他
處

有人尋訪耶
穌欲捉之

往墳墓那裏去哭。馬利亞到了耶穌那裏，看見他，就俯伏在他腳前，說：主阿，你若早在這裏，我兄弟必不
死。耶穌看見他哭，並看見與他同來的猶太人也哭，就心裏悲歎，又甚憂愁，便說：你們把他安放在那裏？
他們回答說：請主來看。耶穌哭了。猶太人就說：你看他愛這人是何等懇切。其中有人說：他既然開了瞎
子的眼睛，豈不能叫這人不死麼？耶穌又心裏悲歎，來到墳墓前，那墳墓是個洞，有一塊石頭擋着。耶穌
說：你們把石頭挪開。那死人的姐姐馬大對他說：主阿，他現在必是臭了，因為他死了已經四天了。耶穌
說：我不是對你說過，你若信，就必看見上帝的榮耀麼？他們就把石頭挪開。耶穌舉目望天，說：父阿，我感
謝你，因為你已經聽我。我也知道你常聽我，但我說這話，是為周圍站着的衆人，叫他們信是你差了我
來說了這話，就大聲呼叫說：拉撒路出來。那死人就出來了，手脚裹着布，臉上包着手巾。耶穌對他們說：
解開，叫他走。○那些來看馬利亞的猶太人，見了耶穌所作的事，就多有信他的，但其中也有去見法利
賽人的，將耶穌所作的事告訴他們。○祭司長和法利賽人聚集公會，說：這人行好些神蹟，我們怎麼辦
呢？若這樣由着他，人人都要信他。羅馬人也要來奪我們的土地，和我們的百姓。內中有一個人，名叫該
亞法，本年作大祭司，對他們說：你們不知道甚麼。獨不想一個人替百姓死，免得通國滅亡，就是你們的
益處。他這話不是出於自己，是因他本年作大祭司，所以豫言耶穌將要替這一國死，也不但替這一國
死，並要將上帝四散的子民，都聚集歸一。從那日起，他們就商議要殺耶穌。

公會是猶太國的大會，治理通國政
事的，共約七十人歸大祭司監督。

該亞法是猶太的大祭司，亞那的女婿，耶穌在他面前被審。○大祭司古時候，猶太
人獻祭敬拜上帝，獻祭的人，叫作祭司，祭司分二十四班，每班之首，稱為大祭司。○所以耶穌不再顯然行在猶太人中

間，就離開那裏，往靠近曠野的地方去，到了一座城，名叫以法蓮，就在那裏和門徒同住。猶太人的逾越
節近了，有許多人從鄉下上耶路撒冷去，要在節前潔淨自己。他們就尋找耶穌，站在殿裏彼此說：你們

的意思如何，他不來過節麼？那時祭司長和法利賽人早已吩咐說：若有人知道耶穌在那裏，就要報明，好去拿他。

第十二章 逾越節前六日，耶穌來到伯大尼，就是他叫拉撒路從死裏復活之處。有人在那裏給耶

馬利亞以膏
膏抹耶穌足

蘇豫備筵席。馬大伺候，拉撒路也在那同耶穌坐席的人中。馬利亞就拿着一斤極貴的真哪噠香膏，抹耶穌的脚，又用自己頭髮去擦。屋裏就滿了膏的香氣。有一個門徒，就是那將要賣耶穌的加略人猶大，說這香膏爲甚麼不賣三十兩銀子，賙濟窮人呢？他說這話，並不是掛念窮人，乃因他是個賊，又帶着錢囊，常取其中所存的。耶穌說：由他罷，他是爲我安葬之日存留的，因爲常有窮人和你們同在，只是你們不常有我。

多人聚集欲
見復活之拉
撒路
衆祭司長欲
殺拉撒路

耶穌乘驢入
耶路撒冷

伯大尼村名，在橄欖山之東，離耶路撒冷約六里。○哪噠香膏，哪噠是香草的名，哪噠香膏是極寶貴極潤滑的香油。○有許多猶太人知道耶穌在那裏，就來了，但是爲耶穌的緣故，也是要看他從死裏所復活的拉撒路。但祭司長商議連拉撒路也要殺了。因有好些猶太人，爲拉撒路的緣故，回去信了耶穌。○第二天有許多上來過節的人，聽見耶穌將到耶路撒冷，就拿着棕樹枝，出去迎接他，喊着說：和散那，奉主名來的以色列王，是應當稱頌的。耶穌得了一個驢駒，就騎上，如經上所記的說：錫安的民哪，你不要懼怕，你的王騎着驢駒來了。這些事門徒起先不明白，等到耶穌得了榮耀以後，纔想起這話是指着他寫的，並且衆人果然向他這樣行了。當耶穌呼喚拉撒路叫他從死復活出墳墓的時候，同耶穌在那裏的衆人，就作見證。衆人因聽見耶穌行了這神蹟，就去迎接他。法利賽人彼此說：看哪，你們是徒勞無益，世人都隨從他去了。

○那時，上來過節禮拜的人中，有幾個希利尼人，他們來見加利利伯賽大的腓力，求他說：先生，我們

和散那是希伯來的土音，繙譯出來就是求救的意思，也有讚美的

希利尼人欲
見耶穌

耶穌預言已
將受死

猶太人心中
蒙昧不信耶
穌

有官長信耶
穌不敢明認

願意見耶穌。^{三三}腓力去告訴安得烈、安得烈同腓力去告訴耶穌。^{三三}耶穌說、人子得榮耀的時候到了。^{二四}在在的告訴你們、一粒麥子不落在地裏死了、仍舊是一粒、若是死了、就結出許多子粒來。^{二五}愛惜自己生命的、就失喪生命、在這世上恨惡自己生命的、就要保守生命到永生。^{二六}若有人服事我、就當跟從我、我在那裏、服事我的人、也要在那裏、若有人服事我、我父必尊重他。^{二七}我現在心裏憂愁、我說甚麼纔好呢、我已經救我脫離這時候、但我原是爲這時候來的、父阿、願你榮耀我的名、當時就有聲音從天上來說、我已經榮耀了我的名、還要再榮耀。^{二九}站在旁邊的衆人聽見、就說、打雷了、還有人說、有天使對他說話。^{三〇}耶穌說、這聲音不是爲我、是爲你們來的。^{三一}現在這世界受審判、這世界的王要被趕出去、我若從地上被舉起來、就要吸引萬人來歸我。^{三二}耶穌這話原是指着自己將要怎樣死說的、衆人回答說、我們聽見律法上有話說、基督是永存的、你怎麼說人子必須被舉起來呢、這人子是誰呢。^{三五}耶穌對他們說、光在你們中間、還有不多的時候、應當趁着有光行走、免得黑暗臨到你們、那在黑暗裏行走的、不知道往何處去。^{三六}你們應當趁着有光、信從這光、使你們成爲光明之子。^{三六}

希利尼人就是外邦人、猶太人常稱外邦人爲希利尼人、所以或說希利尼、或說外邦、意思相同。○有聲音、這聲音從上帝而來、就是上帝的聲音。○這世界的王、^{三七}

就是冤鬼。○耶穌說了這話、就離開他們、隱藏了他。雖然在他們面前行了許多神蹟、他們還是不信他。^{三八}這是
要應驗先知以賽亞的話、說、主阿、我們所傳的、有誰信呢、主的膀臂向誰顯露呢。^{三九}他們所以不能信、因爲以賽亞又說、主叫他們瞎了眼、硬了心、免得他們眼睛看見、心裏明白、回轉過來、我就醫治他們。^{四〇}以賽亞因爲看見他的榮耀、就指着他說這話。雖然如此、官長中卻有好些信他的、只因法利賽人的緣故、就不承認、恐怕被趕出會堂。^{四一}這是因他們愛人的榮耀、過於愛上帝的榮耀。

回轉過來、就是改惡遷善的意思、與重生的意思相同。

耶穌言已乃上帝所遣信上帝者即信上帝

耶穌爲門徒濯足

勸門徒謙卑觀愛

○耶穌大聲說，信我的，不是信我，乃是信那差我來的人。看見我，就是看見那差我來的。我到世上來，乃是光，叫凡信我的，不住在黑暗裏。若有人聽見我的話不遵守，我不審判他。我來本不是要審判世界，乃是要拯救世界。棄絕我不領受我話的人，有審判他的，就是我所講的道，在末日要審判他。因爲我沒有憑着自己講，惟有差我來的父，已經給我命令，叫我說甚麼，講甚麼。我也知道他的命令就是永生。故此我所講的話，正是照着父對我所說的。

第十三章 逾越節以前，耶穌知道自己離世歸父的時候到了。他既然愛世間屬自己的人，就愛他們到底。喫晚飯的時候，（魔鬼已將賣耶穌的意思，放在西門的兒子加略人猶大心裏）耶穌知道父已將萬有交在他手裏，且知道自己是從上帝出來的，又要歸到上帝那裏去，就離席站起來脫了衣服，拿一條手巾束腰。隨後把水倒在盆裏，就洗門徒的腳，並用自己所束的手巾擦乾。挨到西門彼得，彼得對他說，主阿，你洗我的腳麼？耶穌回答說，我所作的，你如今不知道，後來必明白。彼得說，你永不可洗我的腳。耶穌說，我若不洗你，你就與我無分了。西門彼得說，主阿，不但我的腳，連手和頭也要洗。耶穌說，凡洗過澡的人，只要把腳一洗，全身就乾淨了。你們是乾淨的，然而不都是乾淨的。耶穌原知道要賣他的是誰，所以說，你們不都是乾淨的。○耶穌洗完了他們的腳，就穿上衣服，又坐下，對他們說，我向你們所作的，你們明白麼？你們稱呼我夫子，稱呼我主，你們說的不錯。我本來是我是你們的主，你們的夫子，尙且洗你們的腳，你們也當彼此洗腳。我給你們作了榜樣，叫你們照着我向你們所作的去作。我實實在在的告訴你們，僕人不能大於主人，差人也不能大於差他的人。你們既知道這事，若是去行就有福了。我這話不是指着你們衆人說的。我知道我所揀選的是誰，現在要應驗經上的話說，「同我喫飯的人，用腳踢我。」如今事情還沒有成就，我要先告訴你們，叫你們到事情成就的時候，可以信我是基督。我

隱言已將爲
一徒所賣

示意約翰賣
已未乃猶大

命門徒彼此
相愛

向彼得言爾
將三次不認

耶穌將去世
心像安門徒之

實實在在的告訴你們，有人接待我所差遣的，就是接待我，接待我，就是接待那差遣我的。○耶穌說了這話，心裏憂愁，就明說，我實實在在的告訴你們，你們中間有一個人要賣我了。門徒彼此對看，猜不透所說的是誰。有一個門徒，是耶穌所愛的，側身挨近耶穌的懷裏。西門彼得點頭對他說，你告訴我們，主是指着誰說的那門徒便就勢靠着耶穌的胸膛，問他說，主阿，是誰呢？耶穌回答說，我蘸一點餅給誰，就是誰。耶穌就蘸了一點餅，遞給加略人西門的兒子猶大，他喫了以後，撒但就入了他的心。耶穌便對他說，你所作的快作罷。同席的人，沒有一個知道是爲甚麼對他說這話。有人因猶大帶着錢囊，以爲耶穌是對他說，你去買我們過節所應用的東西，或是叫他拿甚麼賙濟窮人。猶大受了那點餅，立刻就出去。那時候是夜間了。耶穌所愛的，就是約翰，約翰福音，就是這約翰所著的。○撒但就是鬼。○他既出去，耶穌就說，如今人子

得了榮耀，上帝在人子身上也得了榮耀。上帝要因自己榮耀人子，並且要快快的榮耀他。小子們，我還

有不多的時候，與你們同在，後來你們要找我，但我所去的地方，你們不能到。這話我曾對猶太人說過，如今也照樣對你們說。我賜給你們一條新命令，乃是叫你們彼此相愛，我怎樣愛你們，你們也要怎樣相愛。你們若有彼此相愛的心，衆人因此就認出你們是我的門徒了。○西門彼得問耶穌說，主往那裏去？耶穌回答說，我所去的地方，你現在不能跟我去，後來卻要跟我去。彼得說，主阿，我爲甚麼現在不能跟你去？我願意爲你捨命。耶穌說，你願意爲我捨命麼？我實實在在的告訴你，雞叫以先，你要三次不認我。

第十四章

你們心裏不要憂愁，你們信上帝，也當信我。在我父的家裏，有許多住處。若是沒有，我就早已告訴你們了。我去原是爲你們豫備地方去。我若去爲你們豫備了地方，就必再來接你們到我那

言已乃道路
真理生命又
與父合而為

奉主名祈禱
必有應驗
宜遵守主誠
表明愛心
耶穌許賜聖

賜門徒平安

裏去。我在那裏，叫你們也在那裏。我往那裏去，你們知道。那條路，你們也知道。有古卷作我往那裏去。對他說，主阿，我們不知道你往那裏去，怎麼知道那條路呢？耶穌說，我就是道路，真理，生命，若不藉着我，沒有人能到父那裏去。你們若認識我，也就認識我的父。從今以後，你們認識他，並且已經看見他。腓力對他說，求主將父顯給我們看，我們就知足了。耶穌對他說，腓力，我與你們同在這樣長久，你還不認識我麼？人看見了我，就是看見了父，你怎麼說，將父顯給我們看呢？我在父裏面，父在我裏面，你不信麼？我對你們所說的話，不是憑着自己說的，乃是住在我裏面的父作他自己的事。你們當信我，我在父裏面，父也要作，並且要作比這更大的事，因為我往父那裏去。你們奉我的名，無論求甚麼，我必成就，叫父因兒子得榮耀。十四你們若奉我的名求甚麼，我必成就。你們若愛我，就必遵守我的命令。我要求父，父就另外賜給你一位保惠師，或作訓誨師叫他永遠與你們同在，就是真理的聖靈，乃世人不能接受的，因為不見他，也不認識他。你們卻認識他，因他常與你們同在，也要在你們裏面。我不撇下你們為孤兒，我必到你們這裏來。十五還有不多的時候，世人不再看見我，你們卻看見我，因為我活着，你們也要活着。到那日，你們就知道我在父裏面，你們在我裏面，我也在你們裏面。有了我的命令又遵守的，這人就是愛我的，愛我的必蒙我父愛他，我也要愛他，並且要向他顯現。猶大（不是加畧人猶大）問耶穌說，主阿，為甚麼要顯現，不向世人顯現呢？耶穌回答說，人若愛我，就必遵守我的道，我父也必愛他，並且我們要到他那里去，與他同住。十六裏去，與他同住。不愛我的人，就不遵守我的道，你們所聽見的道不是我的，乃是差我來之父的道。我的家裏

是指着天堂說的。○往父那裏去，就是歸天的意思。○猶大，這猶大是十二使徒中的一個，與少雅各兄弟，稱為達大，又稱為勒拜。

○我還與你們同住的時候，已將這些話對你們說

了。但保惠師，就是父因我的名所要差來的聖靈，他要將一切的事，指教你們，並且要叫你們想起我對你們所說的一切話。我留下平安給你們，我將我的平安賜給你們，我所賜的，不像世人所賜的，你們心裏不要憂愁，也不要膽怯。你們聽見我對你們說了，我去還要到你們這裏來。你們若愛我，因我到父那裏去，就必喜樂，因為父是比我大的。現在事情還沒有成就，我豫先告訴你們，叫你們到事情成就的時候，就可以信。以後我不再和你們多說話，因為這世界的王將到，他在我裏面是毫無所有，但要叫世人知道我愛父，並且父怎樣吩咐我，我就怎樣行起來，我們走罷。

第十五章 我是真葡萄樹，我父是栽培的人。凡屬我不結果子的枝子，他就剪去。凡結果子的，他就修理乾淨，使枝子結果子更多。現在你們因我講給你們的道，已經乾淨了。你們要常在我裏面，我也常在你們裏面。枝子若不常在葡萄樹上，自己就不能結果子。你們若不常在我裏面，也是這樣。我是葡萄樹，你們是枝子。常在我裏面的，我也常在他裏面，這人就多結果子。因為離了我，你們就不能作甚麼。人若不常在我裏面，就像枝子丟在外面枯乾，人拾起來，扔在火裏燒了。你們若常在我裏面，我的話也常在你們裏面，凡你們所願意的，祈求就給你們成就。你們多結果子，我父就因此得榮耀。你們也就是我的門徒了。我愛你們，正如父愛我一樣。你們要常在我的愛裏。你們若遵守我的命令，就常在我們的愛裏。正如我遵守了我父的命令，常在他的愛裏。這些事，我已經對你們說了，是要叫我的喜樂存在你們心裏。豈叫你們的喜樂可以滿足。你們要彼此相愛，像我愛你們一樣，這就是我的命令。人爲朋友捨命，人的愛心沒有比這個大的。你們若遵行我所吩咐的，就是我的朋友了。以後我不再稱你們爲僕人，因僕人不知道主人所作的事。我乃稱你們爲朋友，因我從我父所聽見的，已經都告訴你們了。不是你們揀選了我，是我揀選了你們，並且分派你們去結果子，叫你們的果子常存，使你們奉我的名，無論向父求

門徒必爲世人所恨耶穌
豫安其心

聖靈將爲耶穌作證
使徒亦作證

耶穌又安慰門徒之心

以聖靈降臨慰之

甚麼他就賜給你們。我這樣吩咐你們，是要叫你們彼此相愛。世人若恨你們，你們知道知道恨你們以先，已經恨我了。你們若屬世界，世界必愛屬自己的。只因你們不屬世界，乃是我從世界中揀選了你們，所以世界就恨你們。你們要記念我從前對你們所說的話，僕人不能大於主人。他們若逼迫了我，也要逼迫你們。若遵守了我的話，也要遵守你們的話。但他們因我的名，要向你們行這一切的事，因為他們不認識那差我來的。我若沒有來教訓他們，他們就沒有罪。但如今他們的罪無可推諉了。恨我的，也恨我的父。我若沒有在他們中間行過別人未曾行的事，他們就沒有罪。但如今連我與我的父，他們也看見也恨惡了。這要應驗他們律法上所寫的話說，「他們無故的恨我。」但我要從父那裏差保惠師來，就是從父出來真理的聖靈。他來了，就要爲我作見證。你們也要作見證，因為你們從起頭就與我同在。行過別人未曾行的事，這是指在着耶穌所行的異蹟奇事說的。

第十六章 我已將這些事告訴你們，使你們不至於跌倒。人要把你們趕出會堂，並且時候將到，凡殺你們的，就以爲是事奉上帝。他們這樣行，是因未曾認識父，也未曾認識我。我將這事告訴你們，是叫你們到了時候，可以想起我對你們說過了。我起先沒有將這事告訴你們，因為我與你們同在。現今我往差我來的父那裏去。你們中間並沒有人問我，你往那裏去。只因我將這事告訴你們，你們就滿心憂愁。然而我將真情告訴你們，我去是與你們有益的。我若不去，保惠師就不到你們這裏來。我若去，就差他來。他既來了，就要叫世人爲罪、爲義、爲審判，自己責備自己。爲罪，是因他們不信我爲義，是因我往父那裏去，你們就不再見我。爲審判，是因這世界的王受了審判。我還有好些事要告訴你們，但你們現在擔當不了。能領會只等真理的聖靈來了，他要引導你們明白原文作一切的真埋，因爲他不是憑自己

以己復活升
天慰之

奉耶穌名祈
禱天父必蒙
允准

門徒在世上
有患難在基
督有平安

說的，乃是把他所聽見的都說出來，並要把將來的事告訴你們。他要榮耀我，因為他要將受於我的，告訴你們。凡父所有的，都是我的，所以我說，他要將受於我的，告訴你們。等不多時，你們就不得見我，再等不多時，你們還要見我。我有幾個門徒就彼此說，他對我們說，等不多時，你們就不得見我，再等不多時，你們還要見我。又說，因我往父那裏去，這是甚麼意思呢？門徒彼此說，他說，等不多時，到底是甚麼意思呢？我們不明白他所說的話。耶穌看出他們要問他，就說，我說，等不多時，你們就不得見我，再等不多時，你們還要見我。你們爲這話彼此相問麼？我實在在的告訴你們，你們將要痛哭，哀號，世人倒要喜樂，你們將要憂愁，然而你們的憂愁要變爲喜樂。婦人生產的時候，就憂愁，因爲他的時候到了，既生了孩子，就不再記念那苦楚，因爲歡喜世上生了一個人。你們現在也是憂愁，但我要再見你們，你們的心就喜樂了。這喜樂，也沒有人能奪去。到那日，你們甚麼也就不問我了，我實在在的告訴你們，你們若向父求甚麼，他必因我的名，賜給你們。向來你們沒有奉我的名求甚麼，如今你們求就必得着，叫你們的喜樂可以滿足。○這些事，我是用比喻對你們說的時候將到，我不再用比喻對你們說，乃要將父明明的告訴你們。到那日，你們要奉我的名祈求，我並不對你們說，我要爲你們求。父自己愛你們，因爲你們已經愛我，又信我是從父出來的。我從父出來，到了世界，我又離開世界，往父那裏去。門徒說，如今你是明說，並不用比喻了。現在我們曉得你凡事都知道，也不用人問你，因此我們信你是從上帝出來的。耶穌說，現在你們信麼？看哪，時候將到，且是已經到了，你們要分散，各歸自己的地方去，留下我獨自一人。其實我不是獨自一人，因爲有父與我同在。我將這些事告訴你們，是要叫你們在我裏面有平安。在上，你們有苦難，但你們可以放心，我已經勝了世界。

第十七章

耶穌說了這話，就舉目望天說，父阿，時候到了，願你榮耀你的兒子，使兒子也榮耀你。正

耶穌受難之
先祈禱求父
使已得榮

徒
求父保護門
徒

使門徒常合
而爲一

常遵守真理

凡信者在
天與已同得
榮

如你曾賜給他權柄、管理凡有血氣的、叫他將永生賜給你所賜給他的人。認識你獨一的真神、並且認
 識你所差來的耶穌基督、這就是永生。我在地上已經榮耀你、你所託付我的事、我已成全了。父阿、現在
 求你使我同你享榮耀、就是未有世界以先、我同你所有的榮耀。你從世上賜給我的人、我已將你的名
 顯明與他們、他們本是你的、你將他們賜給我、他們也遵守了你的道。如今他們知道、凡你所賜給我的、
 都是從你那裏來的、因爲你所賜給我的道、我已經賜給他們、他們也領受了、又確實知道、我是從你出
 來的、並且信你差了我來。我爲他們祈求、不爲世人祈求、卻爲你所賜給我的人祈求、因他們本是你的、
 凡是我的都是你的、你的也是我的、並且我因他們得了榮耀。從今以後、我不在世上、他們卻在世上、我
 往你那裏去。聖父阿、求你因你所賜給我的名保守他們、叫他們合而爲一、像我們一樣。我與他們同在
 的時候、因你所賜給我的名、保守了他們、我也護衛了他們、其中除了那滅亡之子、沒有一個滅亡的。好
 叫經上的話得應驗。現在我往你那裏去、我還在世上說這話、是叫他們心裏充滿我的喜樂。我已將你
 的道賜給他們、世界又恨他們、因爲他們不屬世界、正如我不屬世界一樣。我不求你叫他們離開世界、
 只求你保守他們脫離那惡者。他們不屬世界、正如我不屬世界一樣。求你用真理使他們成聖、
 你的道就是真理。你怎樣差我到世上、我也照樣差他們到世上。我爲他們的緣故、自己分別爲聖、叫他
 們也因真理成聖。我不但爲這些人祈求、也爲那些因他們的話信我的人祈求、使他們都合而爲一、正
 如你父在我裏面、我在我裏面、使他們也在我們裏面。叫世人可以信你差了我來。你所賜給我的榮耀
 我已賜給他們、使他們合而爲一、像我們合而爲一。我在他們裏面、你在我裏面、使他們完全全的合
 而爲一。叫世人知道你差了我來、也知道你愛他們如同愛我一樣。父阿、我在那裏、願你所賜給我的人
 也同我在那裏、叫他們看見你所賜給我的榮耀、因爲創立世界以前、你已經愛我了。公義的父阿、世人

猶大賣耶穌

彼得制馬勒百之耳

耶穌被人捉拿解至亞那

彼得始言不認識耶穌

去曾認識你，我卻認識你。這些人也知道你差了我來。我已將你的名指示他們，還要指示他們，使你所愛我的愛在他們裏面，我也在他們裏面。未有世界以先，就是天地萬物尚未創造的時候。○滅亡之子，就是賣耶穌的猶大。

第十八章

一節

耶穌說了這話，就同門徒出去，過了汲淪溪，在那裏有一個園子，他和門徒進去了。賣耶穌的猶大也知道那地方，因為耶穌和門徒屢次上那裏去聚集。猶大領了一隊兵和祭司長並法利賽人的差役，拿着燈籠、火把、兵器，就來到園裏。耶穌知道將要臨到自己的一切事，就出來，對他們說：你們找誰？他們回答說：找拿撒勒人耶穌。耶穌說：我就是。賣他的猶大也同他們站在那裏。耶穌一說我就是，他們就退後倒在地上。他又問他們說：你們找誰？他們說：找拿撒勒人耶穌。耶穌說：我已經告訴你們，我就是。你們若找我，就讓這些人去罷。這要應驗耶穌從前的話，說：你所賜給我的人，我沒有失落一個。西

門彼得帶着一把刀，就拔出來，將大祭司的僕人砍了一刀，削掉他的右耳。那僕人名叫馬勒古。耶穌就對彼得說：收刀入鞘罷。我父所給我的那杯，我豈可不喝呢。猶大這是加畧人，猶大賣耶穌的一個門徒，加畧就是猶大生長之處。○蓋是比喻的話，意思就是所定之分乃是

捐着耶穌所受的苦說的。○那隊兵和千夫長並猶太人的差役，就拿住耶穌，把他捆绑了，先帶到亞那面前，因為亞

那是本年作大祭司該亞法的岳父。這該亞法，就是從前向猶太人發議論說：一個人替百姓死是有益的。的那位。亞那是猶大的大祭司，該亞法的岳父，耶穌和使徒被亞那逼迫。○西門彼得跟着耶穌，還有一個門徒跟着。那門徒是大祭司所認識

的。他就同耶穌進了大祭司的院子。彼得卻站在門外。大祭司所認識的那個門徒出來，和看門的使女說了一聲，就領彼得進去。那看門的使女對彼得說：你不是這人的門徒麼？他說：我不是。僕人和差役，因為天冷，就生了炭火，站在那裏烤火。彼得也同他們站着烤火。○大祭司就以耶穌的門徒和他的教

耶穌在該亞法面前被審

彼得又言不認耶穌

耶穌被解至彼拉多所

言已國非世上之國

猶太人求彼拉多釋放彼

訓盤問他。耶穌回答說，我從來是明明的對世人說話。我常在會堂和殿裏，就是猶太人聚集的地方，^二訓人。我在暗地裏，並沒有說甚麼。你爲甚麼問我呢？可以問那聽見的人，我對他們說的是甚麼。我所說的，他們都知道。耶穌說了這話，旁邊站着的一個差役，用手掌打他說，你這樣回答大祭司麼？耶穌說，我若說的不是，你可以指證那不是我。我若說的是，你爲甚麼打我呢？亞那就把耶穌解到大祭司該亞法那裏，仍是捆着解去的。^三 大祭司是猶太衆祭司的頭目 ○西門彼得正站着烤火，有人對他說，你不也是他的門徒麼？彼得

不承認說，我不是。有大祭司的一個僕人，是彼得削掉耳朵那人的親屬，說，我不是看見你同他在園子裏麼？彼得又不承認，立時雞就叫了。○衆人將耶穌從該亞法那裏往衙門內解去。那時天還早，他們自己卻不進衙門，恐怕染了污穢，不能喫逾越節的筵席。彼拉多就出來，到他們那裏說，你們告這人是爲甚麼事呢？他們回答說，這人若不是作惡的，我們就不把他交給你。彼拉多說，你們自己帶他去，按着你們的律法審問他罷。猶太人說，我們沒有殺人的權柄。這要應驗耶穌所說，自己將要怎樣死的話了。○彼拉多又進了衙門，叫耶穌來，對他說，你是猶太人的王麼？耶穌回答說，這話是你自己說的，還是別人論我對你說的呢？彼拉多說，我豈是猶太人呢？你本國的人和祭司長，把你交給我，你作了甚麼事呢？耶穌回答說，我的國不屬這世界。我的國若屬這世界，我的臣僕必要爭戰，使我不至於被交給猶太人。只是我的國不屬這世界。彼拉多就對他說，這樣，你是王麼？耶穌回答說，你說我是王，我爲此而生，也爲此來到世間，特爲給真理作見證。凡屬真理的人，就聽我的話。彼拉多說，真理是甚麼呢？說了這話，又出來到猶太人那裏，對他們說，我查不出他有甚麼罪來。但你們有個規矩，在逾越節要我給你們釋放一個人，你們要我給你們釋放猶太人的王麼？他們又喊着說，不要這人，要巴拉巴。這巴拉巴是個強盜。

巴拉巴

名道人作亂殺人，
被囚在耶路撒冷。

第十九章

當下彼拉多將耶穌鞭打了。兵丁用荆棘編作冠冕，戴在他頭上，給他穿上紫袍。又挨近

彼拉多鞭打耶穌兵亦多方辱之

他說：「恭喜猶太人的王阿。」他們就用手掌打他。彼拉多又出來對衆人說：「我帶他出來見你們，叫你們知道。我查不出他有甚麼罪來。」耶穌出來，戴着荆棘冠冕，穿着紫袍。彼拉多對他們說：「你們看這個人。」祭司

長和差役看見他，就喊着說：「釘他十字架，釘他十字架。」彼拉多說：「你們自己把他釘十字架罷。我查不出

彼拉多欲釋耶穌猶太人不從

他有甚麼罪來。」猶太人回答說：「我們有律法，按那律法，他是該死的，因他以自己爲上帝的兒子。」彼拉多

聽見這話，越發害怕。又進衙門，對耶穌說：「你是那裏來的？」耶穌卻不回答。彼拉多說：「你不對我說話麼？你

豈不知我有權柄釋放你，也有權柄把你釘十字架麼？」耶穌回答說：「若不是從上頭賜給你的，你就毫無

彼拉多覆審

權柄辦我。」所以把我交給你的那人，罪更重了。

紫袍羅馬皇帝用紫色作袍子，兵丁要戲弄耶穌爲王，所以拿紫袍給他穿上。○十字架是羅馬國的刑具，形如十字，釘十字架，乃是羅馬國極重

極重的刑法。

○從此彼拉多想要釋放耶穌，無奈猶太人喊着說：「你若釋放這個人，就不是該撒的忠臣。」

凡以自己爲王的，就是背叛該撒了。彼拉多聽見這話，就帶耶穌出來，到了一個地方，名叫鋪華石處。

希伯來話叫厄巴大，就在那裏坐堂。那日是豫備逾越節的日子，約有午正。彼拉多對猶太人說：「看哪，這

是你們的王。」他們喊着說：「除掉他，除掉他，釘他在十字架上。」彼拉多說：「我可以把你們的王釘十字架麼？」

祭司長回答說：「除了該撒，我們沒有王。」於是彼拉多將耶穌交給他們去釘十字架。

該撒是羅馬皇帝的通稱，當時猶太人在羅馬的管

下。○他們就把耶穌帶了去。耶穌背着自己的十字架出來，到了一個地方，名叫髑髏地。希伯來話叫各

架出城。

耶穌負十字架出城。

耶穌負十字架出城

彼拉多付耶穌於衆

猶太人極力求彼拉多殺耶穌

釘十字架

兵丁爲衣掛

耶穌託其母於約翰

耶穌死
兵以槍刺耶穌之脇

各他十八他們就在那裏釘他在十字架上，還有兩個人和他一同釘着，一邊一個，耶穌在中間。彼拉多又用牌子寫了一個名號，安在十字架上，寫的是猶太人的王，拿撒勒人耶穌。有許多猶太人念這名號，因為耶穌被釘十字架的地方，與城相近，並且是用希伯來、羅馬、希利尼三樣文字寫的。猶太人的祭司裏，就對彼拉多說：『不要寫猶太人的王，要寫他自己說我是猶太人的王。』彼拉多說：『我所寫的，我已經寫上了。』

○兵丁三三既然將耶穌釘在十字架上，就拿他的衣服分爲四分，每兵一分。又拿他的裏衣，這件裏衣，原來沒有縫兒，是上下一片織成的。他們就彼此說：『我們不要撕開，只要拈鬮，看誰得着。』這要應驗經上的話說：『他們分了我的外衣，爲我的裏衣拈鬮。』兵丁果然作了這事。站在耶穌十字架旁邊的，有他母親，與他母親的姊妹，並革羅罷的妻子馬利亞，和抹大拉的馬利亞。耶穌見母親和他所愛的那門徒站在旁邊，就對他母親說：『母親，三六人作 看你的兒子。』又對那門徒說：『看你的母親。』從此那門徒就接到自己家裏去了。三六抹大拉的馬利亞，這馬利亞就是耶穌的女徒，爲信耶穌大有熱心。

○這事以後，耶穌知道各樣的事已經成了，爲要使經上的話應驗，就說：『我渴了。』有一個器皿盛滿了醋，放在那裏，他們就拿海絨蘸滿了醋，綁在牛膝草上，送到他口。耶穌管三九便了那醋，就說：『成了。』便低下頭，將靈魂交付上帝了。四〇猶太人因這日是豫備日，又因那安息日是個大日，就求彼拉多叫人打斷他們的腿，把他們拿去，免得屍首當安息日留在十字架上。於是兵丁來，把頭一個人的腿，並與耶穌同釘第二個人的腿，都打斷了。只是來到耶穌那裏，見他已經死了，就不打斷他的腿。惟有一個兵拿槍扎他的肋旁，隨即有血和水流出來。看見這事的，那人就作見證，他的見證也是真的，並且他知道自己所說的是真的，叫你們也可以信。這些事成了，爲要應驗經上的話說：『他的骨頭，一根也不可折斷。』經上又有一句說：『他們要仰望自己所扎的人。』這

約瑟與尼哥
底母安葬耶

馬利亞至墓
前

彼得約翰亦
至墓前未知
耶穌復活

耶穌現與抹
大拉之馬利
亞看

些事以後，有亞利馬太人約瑟，是耶穌的門徒，只因怕猶太人，就暗暗的作門徒。他來求彼拉多，要把耶穌的身體領去。彼拉多允准，他就把耶穌的身體領去了。又有尼哥底母，就是先前夜裏去見耶穌的，帶着沒藥，和沈香，約有一百斤前來。他們就照猶太人殯葬的規矩，把耶穌的身體，用細麻布加上香料裹好了。在耶穌釘十字架的地方，有一個園子，園子裏有一座新墳墓，是從來沒有葬過人的。只因為猶太人的豫備日，又因那墳墓近，他們就把耶穌安放在那裏。

好葬在
墳墓裏

亞利馬太是猶太省的一座城，在耶路撒冷西南。殯葬的規矩，猶太人不將屍首殮在棺內，只用細麻布加上香料裹

第二十章

七日的

第一日清早，天還黑的時候，抹大拉的馬利亞來到墳墓那裏，看見石頭從墳墓

挪開了，就跑來見西門彼得，和耶穌所愛的那個門徒，對他們說，有人把主從墳墓裏挪了去，我們不知道放在那裏。彼得和那門徒就出來，往墳墓那裏去。兩個人同跑，那門徒比彼得跑的更快，先到了墳墓，低頭往裏看，就見細麻布還放在那裏，只是沒有進去。西門彼得隨後也到了，進墳墓裏去，就看見細麻布還放在那裏，又看見耶穌的裹頭巾，沒有和細麻布放在一處，是另在一處捲着。先到墳墓的那門徒也進去，看見就信了，因為他們還不明白聖經的意思，就是耶穌必要從死裏復活。於是兩個門徒回自己的住處去了。

七日的第一日，第七日叫作安息日，安息日的次日，叫作七日。第一日，就是現今的禮拜日。那個門徒，就是使徒約翰。

馬利亞卻站在墳墓外面哭，哭的時

候，低頭往墳墓裏看，就見兩個天使，穿着白衣，在安放耶穌身體的地方坐着，一個在頭，一個在脚。天使對他說，婦人，你爲甚麼哭。他說，因爲有人把我主挪了去，我不知道放在那裏。說了這話，就轉過身來，看見耶穌站在那裏，卻不知道是耶穌。耶穌問他說，婦人，爲甚麼哭，你找誰呢。馬利亞以爲是看園的，就對

現與使徒看

多馬先不信
耶穌復活

後則信而認
之約翰著此書
使人信而得
永生

使徒捕魚耶
蘇現與使徒
看

他說：先生，若是你把他移了去，請告訴我，你把他放在那裏，我便去取他。耶穌說：馬利亞，馬利亞就轉過來，用希伯來話對他說：拉波尼。（拉波尼就是夫子的意思。）耶穌說：不要摸我，因我還沒有升上去見我的父。你往我弟兄那裏去，告訴他們說：我要升上去，見我的父，也是你們的父。見我的上帝，也是你們的上帝。抹大拉的馬利亞就去告訴門徒說：我已經看見了主。他又將主對他說的話告訴他們。升上去見

我的父，耶穌死，三日復活，復活之後，過了四十日升天，歸到父那裏。○那日，（就是七日的第一日）晚上，門徒所在的地方，因怕猶太人，門都

關了。耶穌來站在當中，對他們說：願你們平安。說了這話，就把手和肋旁，指給他們看。門徒看見主，就喜樂了。耶穌又對他們說：願你們平安。父怎樣差遣了我，我也照樣差遣你們。說了這話，就向他們吹一口氣，說：你們受聖靈。你們赦免誰的罪，誰的罪就赦免了；你們留下誰的罪，誰的罪就留下了。○那十二個門徒中，有稱為低士馬的多馬。耶穌來的時候，他沒有和他們同在。那些門徒就對他說：我們已經看見主了。多馬卻說：我非看見他手上的釘痕，用指頭探入那釘痕，又用手探入他的肋旁，我總不信。○過了八日，門徒又在屋裏，多馬也和他們同在。門都關了，耶穌來站在當中說：願你們平安。就對多馬說：伸過你的指頭來，摸我的手，伸出你的手來，探入我的肋旁，不要疑惑，總要信。多馬說：我的主，我的上帝。耶穌對他說：你因看見了我纔信，那沒有看見就信的，有福了。○耶穌在門徒面前，另外行了許多神蹟，沒有記在這書上。但記這些事，要叫你們信耶穌是基督，是上帝的兒子，並且叫你們信了他，就可以因他的名得生命。

第二十一章 這些事以後，耶穌在提比哩亞海邊，又向門徒顯現。他怎樣顯現，記在下面。有西門彼得，和稱為低士馬的多馬，並加利利的迦拿人拿但業，還有西庇太的兩個兒子，又有兩個門徒，都在一

耶穌與門徒
共食

向彼得三言
爾牧養我羊

預示彼得如
何受死

彼得以約翰
爾來如何問
耶穌

處。西門彼得對他們說，我打魚去。他們說，我們也和你同去。他們就出去，上了船。那一夜並沒有打着甚麼。天將亮的时候，耶穌站在岸上。門徒卻不知道是耶穌。耶穌就對他們說，小子，你們有喫的沒有。他們回答說，沒有。耶穌說，你們把網撒在船的右邊，就必得着。他們便撒下網去，竟拉不上來了，因為魚甚多。耶穌所愛的那門徒對彼得說，是主。那時西門彼得赤着身子，一聽見是主，就束上一件外衣，跳在海裏。其餘的門徒，（離岸不遠，約有二百肘，古時以肘爲尺一）就在小船上把那網魚拉過來。他們上了岸，就看見那裏有炭火，上面有魚，又有餅。耶穌對他們說，把剛纜打的魚，拿幾條來。西門彼得就去，把網拉到岸上。那網滿了大魚，共一百五十三條。魚雖這樣多，網卻沒有破。耶穌說，你們來喫早飯。門徒中沒有一個敢問他，你是誰，因為知道是主。耶穌就來拿餅和魚給他們。耶穌從死裏復活以後，向門徒顯現，這是第三次。○他們喫完了早飯，耶穌對西門彼得說，約翰的兒子西門，約馬太福音十六章你愛我比這些更深麼。彼得說，主阿，是的。你知道我愛你。耶穌對他說，你餵養我的小羊。耶穌第二次又對他說，約翰的兒子西門，你愛我麼。彼得說，主阿，是的。你知道我愛你。耶穌說，你牧養我的羊。第三次對他說，約翰的兒子西門，你愛我麼。彼得因為耶穌第三次對他說，你愛我麼，就憂愁。對耶穌說，主阿，你是無所不知的，你知道我愛你。耶穌說，你餵養我的羊。我實實在在的告訴你，你年少的時候，自己束上帶子，隨意往來。但年老的時候，你要伸出手來，別人要把你束上，帶你到不願意去的地方。耶穌說這話，是指着彼得要怎樣死榮耀上帝。說了這話，就對他說，你跟從我罷。彼得轉過來，看見耶穌所愛的那門徒跟着，就是在晚飯的時候，靠着耶穌胸膛，說，主阿，賣你的是誰的那門徒。彼得看見他，就問耶穌說，主阿，這人將來如何。耶穌對他說，我若要他等到我來的時候，與你何干。你跟從我罷。於是這話傳在弟兄中間，說那門徒

徒不死，其實耶穌不是說他不死，乃是說我若要他等到我來的時候，與你何干。

我的羊，是比喻的話，就是指着耶穌門徒說的。○我的羊，也

是比喻的話，就是指着

二四

○爲這些事作見證，並且記載這些事的，就是這門徒。我們也知道他的見證是真的。

初爲門徒的人說的

○耶穌所行的事，還有許多，若是一一的都寫出來，我想所寫的書，就是世界也容不下了。

書至此終餘
不備載

